



# Η ΑΘΗΝΟΥ



ΔΙΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΟΥ • ΤΕΥΧΟΣ 24 • ΑΠΡΙΛΙΟΣ - ΜΑΪΟΣ 2011

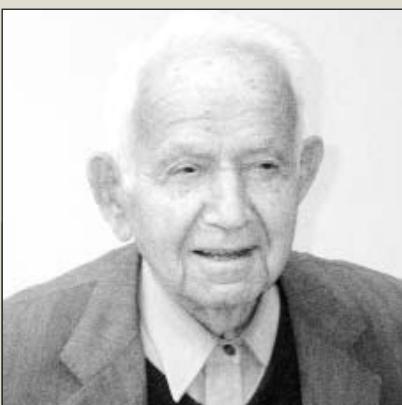
Η ΑΘΗΝΟΥ ΔΙΕΚΔΙΚΕΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΔΙΑΚΙΝΗΣΗ ΑΘΗΝΟΥ - ΠΥΡΟΪ - ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ



Η Αθηνέου τίμιος τέως πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων

« « « ΣΕΛ. 14



Ο κ. Πετρής, ο "Πουλήρης"

« « « ΣΕΛ. 8



ΑΤΗΑΙΝΙΤΕΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΕΣ  
Μιχάηλ Παντελής  
Χατζηπιερός

« « « ΣΕΛ. 16

Τα σωματεία του Δήμου μας  
« « « ΣΕΛ. 18-19

## Η Αθηνέου αναμένει περισσότερη κατανόηση από το Πολεοδομικό Συμβούλιο

**Τ**ο Δημοτικό Συμβούλιο διοργάνωσε στις 17 Μαΐου τη 2η πανδημοτική συγκέντρωση για ενημέρωση των δημοτών στις πρόνοιες του Τροποποιημένου Τοπικού Σχεδίου Αθηένου 2011. Κατά τις δύο συγκεντρώσεις οι δημότες είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν εισηγήσεις προς το Δημοτικό Συμβούλιο για τις πρόνοιες του Σχεδίου που δεν ήταν ικανοποιημένοι. Ο Σύμβουλος του Δήμου, με τον οποίο το Δημοτικό Συμβούλιο συνήψε συμφωνία, παρευρίσκετο στη συγκέντρωση και είχε την ευκαιρία να ακούσει τις απόψεις των δημοτών. Ο έμπειρος Πολεοδόμος Σύμβουλος θα βοηθήσει το Δημοτικό Συμβούλιο να υποβάλει σωστή και τεκμηριωμένη με Πολεοδομικά κριτήρια ένσταση.

Με βάση τη νομοθεσία (άρθρο 18(6) του περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας Νόμου), ενστάσεις κατά των προνοιών του τοπικού Σχεδίου υποβάλλονται μέχρι τις 4 Ιουνίου στον Υπουργό Εσωτερικών.

Ενστάσεις που αφορούν άμεσα ή έμμεσα μεμονωμένη ιδιωτική ιδιοκτησία ή ομάδα ιδιωτικών ιδιοκτησιών θα εξετάζονται από την Πενταμελή Επιτροπή Μελέτης Ενστάσεων (ΕΜΕ). Στην Πενταμελή ΕΜΕ θα μετέχει ένα μέλος της Τοπικής Αρχής.

Ενστάσεις που αφορούν γενικές πολιτικές των Σχεδίων Ανάπτυξης θα εξετάζονται από το Πολεοδομικό Συμβούλιο.

Με βάση το άρθρο 18(ζ) του Νόμου τα πορίσματα των δύο οργάνων, σε σχέση με το σύνολο της ερ-

γασίας τους, θα υποβληθούν στον Υπουργό Εσωτερικών σε περίοδο που δε θα υπερβαίνει τους 10 μήνες.

Ενστάσεις μέχρι τις 4 Ιουνίου υποβάλλονται και από ιδιώτες. Το Υπουργείο Εσωτερικών θα αποστέλλει στους ενιστάμενους επιστολή με την οποία θα πληροφορεί για την επόμενη απόφαση σε σχέση με την ένσταση και τους λόγους λήψης της συγκεκριμένης απόφασης.

Με τη βοήθεια του Πολεοδόμου Συμβούλου, το Δημοτικό Συμβούλιο υπέβαλε στις 4 Ιουνίου τις ενστάσεις που αποφάσισε κατά των προνοιών του Τροποποιημένου Τοπικού Σχεδίου Αθηένου 2011.

Περισσότερες πληροφορίες στη σελίδα 4

## Η Αθηνέου δηλώνει έτοιμη για Νέα Συγχρηματοδοτούμενα Έργα

**Η** Διαχειριστική Αρχή του Προγράμματος Αγροτικής Ανάπτυξης 2007-2013 σε συνεργασία με τον Κυπριακό Οργανισμό Αγροτικών Πληρωμών (ΚΟΑΠ) και τη Μονάδα Διαχείρισης Ευρωπαϊκών Ταμείων του Υπουργείου Εσωτερικών, ανακοινώνει τη 2η προκήρυξη του Μέτρου 3.2 για τη Δράση Κέντρα Κοινοτικών και Κοινωνικών Παροχών και την 1η προκήρυξη του Μέτρου 4.1 του Τοπικού Πρόγραμματος LEADER.

Ο Δήμος Αθηένου και για τα δύο συγχρηματοδοτούμενα Μέτρα φρόντισε έγκαιρα να έχει έτοιμα (ώριμα), έργα, ώστε να δικαιούται να υποβάλει αίτηση για συγχρηματοδότηση.

Είναι σημαντικό να αναφέρεται ότι από την 1η προκήρυξη του Μέτρου 3.2 συγχρηματοδοτείται η ανα-

πλαίσιω του Αλευρόμυλου Χατζηθεοχάρους και από την 1η προκήρυξη του Μέτρου 3.1 συγχρηματοδοτείται η αναπαλαίωση της οικίας Πατέρα Καλλίνικου.

Τώρα με τη 2η προκήρυξη του Μέτρου 3.2 θα συγχρηματοδοτεί η ανέγερση της Νέας Στέγης Ηλικιωμένων, εάν εγκριθεί. Η αίτηση του Δήμου θα υποβληθεί μέσω του Δικαιούχου του Μέτρου, δηλαδή την Επαρχιακή Διοίκηση. Η αίτηση θα πρέπει να υποβληθεί μέχρι τις 2 Σεπτεμβρίου 2011.

Στα πλαίσια του Προγράμματος Αγροτικής Ανάπτυξης και ειδικότερα στον Άξονα 4 εγκρίθηκε η 1η εφαρμογή του Τοπικού Προγράμματος LEADER, Επαρχίας Λάρνακας, φορέας υλοποίησης του οποίου είναι η Αναπτυξιακή Εταιρεία Λάρνακας ΛΤΔ.

Με την παρούσα προκήρυξη που έληξε στις 7 Ιουνίου, Δήμοι και Κοινότητες της Επαρχίας Λάρνακας, που είχαν ώριμα έργα, μπορούσαν να τα υποβάλουν για έγκριση συγχρηματοδότησης.

Ο Δήμος Αθηένου υπέβαλε τρεις διαφορετικές προτάσεις για τρία ωριμά έργα. Τα τρία έργα είναι αναπαλαίωση της οικίας Χατζηθεοχάρου σε παραδοσιακό αγροτόσπιτο, η αναπαλαίωση του καφενείου και οικίας Γιάννη Πούγερα στην κέντρο νεολαίας και η ανάπλαση των δρόμων κατηγορίας Πλατείας της Βρύσης στη Γάστρα.

Δεν αναμένουμε να εγκριθούν και τα τρία έργα σε αυτή την προκήρυξη. Η επόμενη προκήρυξη του προγράμματος LEADER αναμένεται να ανακοινωθεί τέλος του επόμενου έτους.

### Η ΖΩΗ ΜΑΣ



Από τη συμμετοχή των εθελοντών των προγραμμάτων του ΣΚΕ στα πλαίσια του Ευρωπαϊκού Έτους Εθελοντισμού που πραγματοποιήθηκε στο χώρο της Κρατικής Έκθεσης.



ΑΤΗΑΙΝΙΤΕΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΕΣ  
Μιχάηλ Παντελής  
Χατζηπιερός

« « « ΣΕΛ. 16

Τα σωματεία του Δήμου μας  
« « « ΣΕΛ. 18-19



ΣΠΕ ΑΘΗΕΝΟΥ  
9ης Ιουλίου, 7600 Αθηναίου,  
Τηλ: 24811700, Φαξ: 24811710  
E-mail: speath@athienou.coop.com.cy

ΣΠΕ ΑΘΗΕΝΟΥ  
για την κοινότητα και τον άνδρων

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΚΔΟΣΗΣ ΣΠΕ ΑΘΗΕΝΟΥ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΕΝΟΥ

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

- Το μεγαλύτερο περιβαλλοντικό έργο στην οικοτελέσια του Δήμου μας τέλειωσε **σελίδα 3**
- Ένσταση του Δήμου Αθηένου για το τροποποιημένο Τοπικό Σχέδιο **σελίδα 4**
- Κωνσταντινέλενο Κέντρο Ενηλίκων, Κλεάνθειος Κοινωνική Στέγη **σελίδα 6**
- Συνέντευξη με τον κ. Πέτρο Πιερίδη **σελίδες 8-9**
- Εκπαιδευτικά θέματα και δραστηριότητες των σχολείων μας **σελίδες 12-13**
- Πολιτιστικά δρώμενα **σελίδες 14-15**
- **ΠΡΟΣΩΠΟ: ΑΘΗΑΝΙΤΕΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΕΣ**  
γ) Μιχάλης Παντελής Χατζηπιερής **σελίδες 16-17**
- Τα σωματεία μας **σελίδες 18-19**

**ΓΡΑΨΤΕ ΜΑΣ!**

Η συντακτική επιτροπή δέχεται κείμενα δημοτών, σωματείων, οργανώσεων, επιστολές, άρθρα και εισηγήσεις τα οποία αφού έχουν διαβούτευσεν θα τύχουν δημοσίευσης στην εφημερίδα. Παρακαλούνται οι δημότες να τα αποστέλλουν σε ηλεκτρονική μορφή στην ηλεκτρονική διεύθυνση του Δήμου E-mail: mail@athienou.org.cy ή να τα παραδίδουν σε φάκελο στο Δημαρχείο με την ένδειξη «για δημοσίευση στην εφημερίδα Η ΑΘΗΝΟΥ».

**ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ****ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ**

- |  |          |
|--|----------|
| Καλλινίκειο Δημοτικό Μουσείο .....     | 24811370 |
| Κλεάνθειος Κοινωνική Στέγη Ηλικιωμένων | 24522455 |
| Κωνσταντινέλενο Κέντρο Ενηλίκων .....  | 24522742 |
| Παιδοβρεφοκομικός Σταθμός Γ & Ε Τταντή | 24523300 |
| Αιθουσα Αθλοπαιδιών .....              | 24523520 |
| Κωνσταντινέλενο Δημοτικό Πάρκο .....   | 24524045 |
| Συμβούλιο Αποχετεύσεων .....           | 24811370 |

**Η ΑΘΗΝΟΥ****Διημητριαία έκδοση του Δήμου Αθηένου****Συντακτική Επιτροπή****Ελπίδα Ζαννεττίδου Ηλία**

Δέσποινα Ζαννεττίδου Πουγεράση  
Χριστιάνα Ροκόπου  
Κώστας Μαυραγάνης  
Φλώρα Καρούσου  
Κατερίνα Ηρακλέους  
Δώρα Παπακωνσταντίνου  
Ρολάνδος Ιεροδιακόνου  
Χρυστάλλα Κίτα  
Σταυρούλλα Πεδουλίδου

**Φωτογραφίες :**

Photo smile Χρυστάλλα,  
ΦΩΤΟγραφή,  
Φωτογένεια

**ΠΑΡΑΓΩΓΗ**

ΙΔΕΑ Εκδόσεις - Διαδίκτυο  
Τηλ. 22780007

**ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ**

«Εμείς»  
δημοσιογραφικές υπηρεσίες

**ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ**

Σ.Χ. ΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ ΛΤΔ

**Σταύρος Ζαννέτου, ο ανιδιοτελής εθελοντής**

Ο Σταύρος Ζαννέτου, ο ανιδιοτελής εθελοντής, έφυγε από τη ζωή ξαφνικά στις 14 Απριλίου. Ο αδόκητος θάνατός του ζάφνιασε τον κόσμο της Αθηένου και συγκλόνισε, όχι μόνο την οικογένειά του, αλλά και όλους όσους συνεργάστηκαν στον τομέα του εθελοντισμού μαζί με τον μακαριστό Σταύρο.

Η κηδεία του Σταύρου έγινε στο ναό της Παναγίας Χρυσελεούσης χωροστατούντος του Μητροπολίτη Ταμασσού και Ορεινής κ.κ. Ησαΐα. Βουλευτές, οργανωμένοι φορείς, φίλοι, συνάδελφοι και πλήθες κόσμου αποχαιρέτησαν το μεταστάτη με βαρύ πένθος.

Στον επικήδειό του ο Δήμαρχος κ. Σπύρος Παπουής εξήρετην εθελοντική προσφορά του Σταύρου Ζαννέτου λέγοντας: «Ο Σταύρος Ζαννέτου ξεχώριζε για τη μεγάλη του προσφορά προς το κοινωνικό σύνολο του Δήμου μας. Ήταν ένας ενεργός δημότης που διακρινόταν για τη δράση του στα κοινά της Αθηένου.

Ένιωθεν έντονα τη δύναμη του καθήκοντος και την αξία του εθελοντισμού, που υπηρέτησε με θέληση και πάθος. Χωρίς να λογαριάζει προσωπικό χρόνο και κόπο, με μοναδικό αντάλλαγμα τη χαρά και την ικανοποίηση της ανιδιοτελούς προσφοράς, ήταν δραστηριοποιημένος σε αρκετές κοινωφελείς επιτροπές. Πάντα ακούραστος, κοινωνικός, δραστήριος, πρόσχαρος και φιλικός με όλους. Στις συνεδρίες πάντοτε στην ώρατου, με πραότητα και πάθος προστηθεὶς στη δημιουργία και όχι την αυτοπροβολή, πετύχαινε να συνεννέτισε διαφορετικές σκέψεις και αντιλήψεις.

Ανέπτυξε πλούσια δράση ως εθελοντής και μέλος της διαχειριστικής επιτροπής της Κλεάνθειου Στέγης Ηλικιωμένων. Η συχνή του επαφή με τους ηλικιωμένους ένοικους της Κλεάνθειου Στέγης καταδίκνει τις εσωτερικές του ψυχικές δυνάμεις. Η συμβολή σε όλες τις εκδηλώσεις της Στέγης Ηλικιωμένων ήταν καθοριστική. Η συμμετοχή του στη μη κρήμαδαπου οραματίστηκε την ανέγερση της Νέας Στέγης Ηλικιωμένων και πήρε προτροπή του για ανάληψη μιας τετοιας δημιουργικής προσπάθειας ήταν καθοριστική. Ως δεύτερη εκτίμησης για την προσφορά του στην Κλεάνθειο Στέγη η διαχειριστική επιτροπή αποφάσισε:

1. Η σημαία της Στέγης να παραμείνει για 40 μέρες μεσίστια.
2. Η φωτογραφία του να τοποθετηθεί σε περίοπτη θέση στη Στέγη.

Η κοινωνική του προσφορά συνεχίστηκε με τη συμμετοχή του ως Συντονιστής της Συντακτικής Επιτροπής της εφημερίδας του Δήμου μας. Από την πρώτη στιγμή αγκάλιασε την προσπάθεια αυτή και εργαζόταν με ευσυνειδήσια, αμείωτο ενδιαφέρον κι αγάπη για την επιτυχία των εκδόσεων της εφημερίδας. Ενώ είχε την όλη εποπτεία της σύνταξης, αρθρογραφούσε και ο ίδιος ανελπιώτως.

Ο Σταύρος σε ηλικία 20 χρόνων, το 1964, κινώντας τη στρατιωτική του θητεία καλείται να μετέχει στις μάχες της Τυλληρίας. Το 1974 βρίσκει το Σταύρο να υπηρετεί την πατρίδα ως έφεδρος στην περιοχή της Λευκωσίας, ενάντια στην προέλαση του Τούρκου Εισβολέα. Με κίνδυνο της ζωής του παρέμεινε στο χώρο που του ανατέθηκε μέχρι το τέλος της εκεχειρίας.

Περήφανα πρέπει να πορεύεται τούπη τη στιγμή γιατί στη στερνή του κατοικία, γιατί άφησε πίσω του μια λαμπρή, άξια πορεία στη ζωή του, ως κληρονομία σε αυτούς που έμειναν για να τη συνεχίσουν, νιώθοντας έντονα το χρέος του καθήκοντος.

Από μικρός ο Σταύρος ξεχώριζε για την κλίση του στα γράμματα και αφού αποφοίτησε από το Παγκύπριο Γυμνάσιο, ολοκλήρωσε τις σπουδές του στην Παιδαγωγική Ακαδημία Κύπρου ως διάσκολος. Υπηρέτησε τα σχολεία της αγαπημένης του γενέτειρας για πολλά χρόνια.

Προάχθηκε στη θέση του Βοηθού Διευθυντή και αργότερα στη θέση του Διευθυντή Δημοτικού Σχολείου. Ως Διευθυντής υπηρέτησε στο Δημοτικό Σχολείο του ακριτικού Αγίου Καστανού, δίπλα από τη γραμμή κατάπαυσης του πυρός, όπου αφυπηρέτη-



τη θρησκεία. Στη νεανική του ηλικία μάλιστα ήταν ενεργοποιημένος στην ΟΧΕΝ Αθηένου.

Ο Θεός ας χαρίζει κουράγιο και ψυχικό σθένος στα αγαπημένα του πρόσωπα και κυρίως στη σύζυγό του Ελένη, στα δύο του παιδιά Ορθοδοξία και Τάσο και στα έξι του εγγόνια που τόσο πολύτερες και που πάντα απρόκλητης είναι η προσφορά τους στην αγάπη της θρησκείας της Αθηένου.

Οι εισφορές εις μήμη του Σταύρου Ζαννέτου έγιναν για την αγιογράφηση του ειρού ναού της Παναγίας Χρυσελεούσης και για την ανέγερση της Νέας Στέγης Ηλικιωμένων στην Αθηένου.

Η στήλη εκφράζει θερμά συλλυπητήρια προς τη σύζυγο του Ελένη, τα παιδιά του Ορθοδοξία και Τάσο, τα έξι του εγγόνια και τους λοιπούς συγγενείς.

Αιώνια του η μνήμη.

**ΝΕΚΡΟΛΟΥΛΟΥΔΑ ΣΤΟ ΣΤΑΥΡΟ ΖΑΝΝΕΤΟΥ**

Το τραγικό γεγονός που προβλημάτιζε και για δυο-τρεις μέρες προσταθούσαν να μας αποκρύψουν οι συγγενείς μας, τελικά μας το αποκάλυψαν. Γνώριζαν ότι θα ήταν συγκλονιστικό νέο για μας, γι' αυτό και προσπάθησαν να μας προειδοποιήσουν για τον αδόκητο θάνατο του εκλεκτού μας φίλου του Σταύρου Ζαννέτου.

Τόσο γιατί ο Σταύρος ήταν άστρος και γιατί γενέτειρας της Κύπρου γνωριστήκαμε, όταν ήταν ακόμη φοιτητής στην Παιδαγωγική Ακαδημία Κύπρου κι εγώ δάσκαλος στο Δημοτικό Σχολείο Αθηένου. Όταν είχα αναλάβει ως Ακέλας, δηλαδή Αρχηγός των Λυκοπούλων του 68ου Συντημάτου Προσκόπων Αθηένου, ο Σταύρος υπήρξε όχι μόνο ο υπαρχηγός μου στα λυκόπουλα, αλλά κι ένας εξαιρετικός σύμβουλος, ένας θαυμάσιος συνεργάτης και αργότερα ένας ειλικρινής συνάδελφος, ένας ανιδιοτελής φίλος. Κι αυτό το τόσο ανθρώπινο δέσμο μεταξύ των οικογενειών μας κράτησε πάνω από τέσσερις δεκαετίες, μέχρι που έστησε ξαφ



## Θερμές Ευχαριστίες

Ο Δήμαρχος κατό Δημοτικό Συμβούλιο εκφράζει τις θερμές του ευχαριστίες προς το προσωπικό του Δήμου και του Συμβουλίου Αποχετεύσεων Αθηένου για το ζήλο, την ευσυνειδησία και υπευθυνότητα που επέδειξαν καθ' όλη τη διάρκεια των εργασιών του δικτύου συλλογής των λυμάτων του αποχετευτικού συστήματος. Παρόλο που το αντικείμενο ήταν άγνωστο και δεν γνώριζε το μέγεθος των δυσκολιών, ανταποκρίθηκε στις διαδοχικές δυσκολίες με αποτελεσματικότητα, έτσι ώστε το έργο να μην επωμισθεί επιπλέον κόστος σε καθυστερήσεις.

Ξεκινήσαμε το έργο χωρίς να γνωρίζει κανείς τη θέση των αγωγών ύδρευσης. Χωρίς σχέδια, ο επιστάτης Γιάννος Γερμανός προσπαθούσε εμπειρικά να υποθέσει τη θέση των αγωγών. Καθημερινά αντιμετωπίζαμε εκπλήξεις, με αποτέλεσμα σε αρκετές περιπτώσεις τα συνεργεία του εργολάβου να σπάζουν τις σωλήνες. Η άμεση αντιμετώπιση και επίλυση των προβλημάτων συνέβαλε στην ομαλή διεξαγωγή των εργασιών. Ο επιστάτης κατέγραψε την ακριβή θέση του υδρευτικού δικτύου, ώστε στο μέλλον να μην αντιμετωπίζονται παρόμιοι προβλήματα.

Με απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου, εξειδικευμένο γραφείο θα αναλάβει την καταγραφή του υδρευτικού δικτύου Αθηένου σε ηλεκτρονική μορφή, ώστε ο κάθε υπάλληλος του Δήμου να έχει πρόσβαση στο δίκτυο υδροδότησης.

Τη μοναδική υπάλληλο του Σ.Α.Α. την κ. Αγγελική Παπαπαύλου θεωρώ καθήκονταν επαινέσων ξεχωριστά, γιατί, χωρίς εμπειρία, μπορεσε να ανταποκριθεί σε καθήκοντα που απαιτούσαν γνώσεις έμπειρου τεχνικού. Μετην εργατικότητα και το ζήλο που επέδειξε από την ημέρα της εργαδόρτησής της, μπορέσαμε να ανταποκριθούμε στα πολλαπλά προβλήματα που παρουσιάζονταν καθημερινά.

Κουραστήκαμε αλλά καταφέραμε να φέρουμε εις πέρας ένα έργο που σε άλλα Συμβούλια Αποχετεύσεων υπάρχει ολόκληρο επιτελείο από Διευθυντή μέχρι εργάτες.

Μπράβο σε όλο το προσωπικό του Δήμου και του Σ.Α.Α. και ευχαριστώ τους συναδέλφους, που με τις γρήγορες αποφάσεις τους, με βοήθησαν να ολοκληρώσουμε το έργο με επιτυχία.

**Σπύρος Παπουλής  
Δήμαρχος**

# ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΡΓΟ ΣΤΗΝ ΟΙΚΙΣΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΜΑΣ ΤΕΛΕΙΩΣΕ

Επιμέλεια:

**Σπύρος Παπουλής  
Πρόεδρος Σ.Α.Α.**



Το δίκτυο συλλογής των αστικών λυμάτων του Δήμου μας έχει ολοκληρωθεί 4 μήνες πριν από τον καθορισμένο χρόνο. Απομένουν μικρές εκτάσεις, οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο αρχικό συγχρηματοδοτούμενο συμβόλαιο του εργολάβου. Το Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων «Τ.Α.Υ.» που υπέγραψε το συμβόλαιο με τον εργολάβο θα συνεχίσει την επιβλεψή του έργου μέχρι τις 31 Οκτωβρίου, δηλαδή μέχρι την ημερομηνία της προκαταρκτικής παράδοσης.

Το Τ.Α.Υ. εντός Ιουνίου θα προκρύψει το διαγωνισμό για το σχεδιασμό, την κατασκευή και 20ετή διαχείριση του Βιολογικού Σταθμού, ο οποίος θα κατασκευαστεί σε τοποθεσία βάρεια της οικιστικής περιοχής του Δήμου. Η επιλογή της περιοχής έγινε μετά από χρονοβόρες διαβουλεύσεις με τα Ήνωμένα Έθνη, επειδή βρίσκεται στη στρατιωτική νεκρά ζώνη (military buffer zone). Ο σταθμός θα κατασκευαστεί όσο το δυνατό μακριά και βόρεια από την οικιστική περιοχή. Λόγω της κατωφρείας του εδάφους τα λύματα θα φτάνουν στο σταθμό με βαρύτητα.

Τα αναγκαία τεμάχια γης των δημοτών μας έχουν δυστυχώς απαλλοτριωθεί. Το κόστος της γης είναι μέρος του έργου, το οποίο επίσης είναι συγχρηματοδοτούμενο.

Ο δρόμος που οδηγεί προς το Βιολογικό Σταθμό θα διαπλανύεται στα 7 μέτρα και θα ασφαλτοστρωθεί. Έχουμε πετύχει την ένταξη της ασφαλτόστρωσης στο έργο. Το παραγόμενο νερό τριτοβάθμιας

επεξεργασίας θα χρησιμοποιείται για άρδευση κτηνοτροφικών φυτών σε περιοχή που έχει επιλέξει το Τμήμα Γεωργίας. Ο Βιολογικός Σταθμός θα λειτουργήσει σε 18 μήνες από την ημερομηνία κατακύρωσης της προσφοράς, δηλαδή περίπου τον Ιούνιο 2013. Μέχρι αυτή την ημερομηνία όλα τα οικιστικά υποστατικά θα πρέπει να έχουν κατασκευάσει την ιδιωτική τους υπόνομο και να είναι έτοιμα για σύνδεση με το δίκτυο. Επειδή η ποσότητα λυμάτων αρχικά θα είναι μειωμένη καιώνως να επερεάζει τη λειτουργία του Βιολογικού, θα πρέπει μέχρι την ημερομηνία όλες οι ιδιωτικές υπόνομοι να είναι ελεγμένες από τον τεχνικό του Σ.Α.Α. και έτοιμες για σύνδεση.

Το τελικό κόστος του έργου είναι ακόμη άγνωστο. Όταν κατακυρωθεί η προσφορά του Βιολογικού θα γνωρίζουμε και το ποσό που θα κληθεί το Σ.Α.Α. να καταβάλει στο έργο. Αυτό το ποσό θα καθορίσει το αποχετευτικό τέλος που θα πληρώνουμε για τα επόμενα 23 χρόνια, ώστε να αποπληρωθεί τη κατασκευή του έργου για επιδιορθώσεις των δρόμων.

Ο Δήμαρχος έκανε παραστάσεις προς τη διεύθυνση του Τ.Α.Υ. για συγχρηματοδότηση της ασφαλτόστρωσης ολόκληρου του οδοστρώματος. Δυστυχώς δεν βρήκε θετική ανταπόκριση. Με επιστολή του προς τον Υπουργό Γεωργίας Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος, ο Δήμαρχος διεκδικεί με πειστικά επιχειρήματα τη συγχρηματοδότηση της ασφαλτικής επιστρώσης ολόκληρου του οδοστρώματος.

Με όλα τα πιο πάνω αναφερθέντα ο Δήμαρχος και το Δημοτικό Συμβούλιο σας καλούν να κάνουμε υπομονή μέχρι να εξευρεθεί η χρηματοδότηση των ασφαλτικών επαλεύων. Το Δημοτικό Ταμείο δεν διαθέτει €2,000, 000.00 για ασφαλτόστρωση των δρόμων.

Τελειώνοντας ο Δήμαρχος και το Δημοτικό Συμβούλιο σας ευχαριστούν για την κατανόηση και υπομονή σας καθ' όλη τη διάρκεια του έργου. Η ταλαιπωρία έχει τελειώσει.

Το παρήγορο είναι ότι όσα χρόνια και να ζήσουμε δεν θα έχουμε ξανά παρόμιοι εμπειρία.

## Φωτισμός χώρου στάθμευσης και πάρκων με αυτόνομα φωτοβολταϊκά συστήματα

Το Δημοτικό Συμβούλιο μέσα στα πλαίσια της πολιτικής του για εξοικονόμηση ενέργειας προχώρησε στη διαδικασία προκήρυξης προσφορών για αγορά και εγκατάσταση αυτόνομων φωτοβολταϊκών συστημάτων.

Την προσφορά κέρδισε η εταιρία Καραμοντάνη Λτδ. Η όλη διαδικασία διεκπεραιώθηκε στην καθορισμένη χρονική περίοδο που προνοούσε η προκήρυξη για κρατική χορηγία ύψους 55%.

Η παράδοση και τοποθέτηση των συστημάτων έχει ολοκληρωθεί. Συνολικά 25 φωτοβολταϊκές κολόνες έχουν τοποθετηθεί στο Δημοτικό χώρο σταθμευσης βόρεια του Καλλινίκειου Δημοτικού Μουσείου, 2 στο πάρκο στην οδό Παύλου Μελά και 6 στο γήπεδο MINIPITCH.



# Ολοκληρώθηκε η Τρίτη Φάση των Πεζοδρομίων

Με τη συνεργασία των επιχειρήσεων ιδιοκτητών υποστατικών και οικοπέδων, ολοκληρώθηκε με επιτυχία η τρίτη φάση των πεζοδρομίων και οχετών στις οδούς που είχαν εγκριθεί από το Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως του Υπουργείου Εσωτερικών.

Η κατασκευή των πεζοδρομίων έχει συμβάλει στην ουσιαστική αναβάθμιση όχι μόνο της εμφάνισης των δρόμων του Δήμου αλλά κυρίως της ασφάλειας των πεζών, οι οποίοι για πρώτη φορά διακινούνται σε ολοκληρωμένο δίκτυο πεζόδρομων. Η κατασκευή διαβάσεων αναπτήρων, εκεί όπου ενδείκνυτο, εκφράζει την ευεισαγόμενη αναβάθμιση της Τοπικής Αρχής στις ευπαθείς ομάδες των δημοτών μας.

Το Δημοτικό Συμβούλιο εκφράζει τις θερμές του ευχαριστίες προς τον Υπουργό Εσωτερικών, κ. Νεοκλή Συλικιώτη, ο οποίος ενέκρινε την κα-

τασκευή των πεζοδρομίων για τις ανάγκες των προσφύγων μας.

Θερμές ευχαριστίες και στο λειτουργό της Πολεοδομίας και Οικήσεως, κ. Κυριάκο Πανάο, για την προώθηση και παρακολούθηση του έργου. Τέλος, το Δημοτικό Συμβούλιο εκφράζει τις ευχαριστίες του προς την κατασκευάστρια εταιρεία Ευτύχιος Πάρπας και Υιος Λτδ και προς τις Τεχνικές Υπηρεσίες του Δήμου για την επιτυχή ολοκλήρωση του έργου. Για να ολοκληρωθούν οι ανάγκες των προσφύγων μας σε πεζόδρομια, το Δημοτικό Συμβούλιο έχει προωθήσει προς τον Υπουργό Εσωτερικών αίτημα για κατασκευή πεζοδρομίων προς τον εμπορικό άξονα.

Αναμένουμε ότι ο κ. Υπουργός θα αντικρίσει και αυτό το αίτημά μας με κατανόηση, ώστε οι πρόσφυγες μας μικροί και μεγάλοι να διακινούνται πεζοί με ασφάλεια.



## ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΤΟΠΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ 2011

# ΕΝΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΟΥ

**Το Δημοτικό Συμβούλιο με τη βοήθεια σύμβουλου Πολεοδόμου ετοίμασε και υπέβαλε την ένσταση προς τον Υπουργό Εσωτερικών αναφορικά με το Τροποποιημένο Τοπικό Σχέδιο Αθηνέου 2011.**

Με βάση το άρθρο 18(5) του περί Πολεοδομίας και Χωροταξίας Νόμου, ιδιώτες ή οργανωμένοι φορείς και σύνολα που επιτρέπονται από το Σχέδιο, καθώς και η Τοπική Αρχή δικαιούνται μέχρι τις 4 Ιουνίου να υποβάλουν τεκμηριωμένη με Πολεοδομικά κριτήρια ένσταση.

Τα δέκα θέματα για τα οποία το Δημοτικό Συμβούλιο ενίσταται είναι:

### 1. Χωροθέτηση νέου Δημοτικού Σχολείου

Η χωροθέτηση του νέου Δημοτικού Σχολείου στο Τροποποιημένο Τοπικό Σχέδιο βρίσκεται σε πλήρη αντίθεση με το περιεχόμενο της έκθεσης του Υπουργείου Εσωτερικών για την Αναθεώρηση του Τοπικού Σχεδίου. Ενώ πρόθεση του Πολεοδομικού Συμβούλου ήταν να χωροθετήσει το νέο Δημοτικό Σχολείο στη βόρεια περιοχή της Αθηνέου, μετά από παρέμβαση του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού, το νέο Δημοτικό Σχολείο είναι χωροθετημένο στον κενό χώρο που έχει απομείνει από τις εγκαταστάσεις του Νέου Γυμνασίου Αθηνέου.

Ο πιο πάνω χώρος είναι μόλις 7000 τ.μ., ενώ σύμφωνα με τα πρότυπα που περιέχονται στο Παράρτημα Τοπικών Σχεδίων (2006) στα Δημόσια Δημοτικά Σχολεία απαιτείται, όπως διαθέτουν ως ελάχιστος συνολικός χώρος σχολείου 20 640 τ.μέτρα.

Ενόψει του πιο πάνω, ο Δήμος Αθηνέου επαναλαμβάνει το αίτημα του για τη χωροθέτηση του Νέου Δημοτικού Σχολείου στις βόρειες περιοχές και σε κατάλληλη χωροταξική θέση. Το Δημοτικό Συμβούλιο κρίνει ότι είναι απαραίτητο, όπως ο νέος χώρος του Δημοτικού Σχολείου εφάπτεται της Λεωφόρου Γρίβα Διγενή.

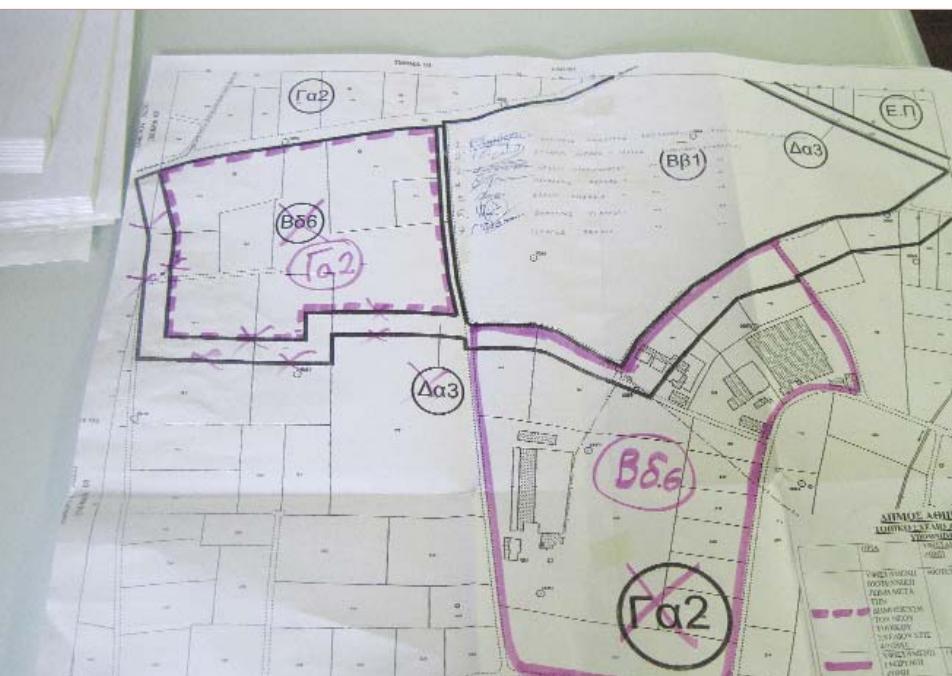
### 2. Εμπορικό Άξονες

Το Δημοτικό Συμβούλιο κρίνει ότι δεν έχουν καθοριστεί ικανοποιητικοί εμπορικοί άξονες με ιεραρχημένη και ισόρροπη κατανομή για την επαρκή εξυπηρέτηση του πληθυσμού.

Με βάση τα πιο πάνω το Δημοτικό Συμβούλιο ζητά όπως το οριστικοποιημένο Τοπικό Σχέδιο περιλαμβάνει τον καθορισμό ολόκληρης της οδού Θεοκρίτου ως Εμπορικού Άξονα Κατηγορίας I και επί της οδού 28ης Οκτωβρίου, Εμπορικού Άξονα Κατηγορίας III απέναντι από τον υφιστάμενο εμπορικό άξονα.

### 3. Κτηνοτροφική Ανάπτυξη

Το Δημοτικό Συμβούλιο κρίνει ότι η υφιστάμενη



κτηνοτροφική ζώνη δεν είναι ορθά χωροθετημένη, γιατί επιτρέπει δυσμενώς τις παρακείμενες οικιστικές περιοχές.

Πάγια θέση του Συμβούλου είναι όπως η ζώνη αυτή θα πρέπει σταδιακά να κατασταθεί από άλλη ζώνη, που θα καθοριστεί σε κατάλληλη περιοχή.

Έχοντας υπόψη τα πιο πάνω, καθώς και τον βασικό στόχο για τη διασφάλιση των προοπτικών ανάπτυξης των περιοχών νότια του δρόμου Αθηνέου-Αβδελλερό το Δημοτικό Συμβούλιο ζητά:

a. Τον αποχαρακτηρισμό του βόρειου τμήματος της Κτηνοτροφικής ζώνης σύμφωνα με τον χάρτη που υπέβαλε. Νοείται ότι τα υφι-

στάμενα υποστατικά δεν θα επηρεαστούν.  
β. Σε διάστημα ενός χρόνου να εξεταστεί, από ειδική επιτροπή σε βάθος της όλης κτηνοτροφικής ανάπτυξης στην Αθηνέου.

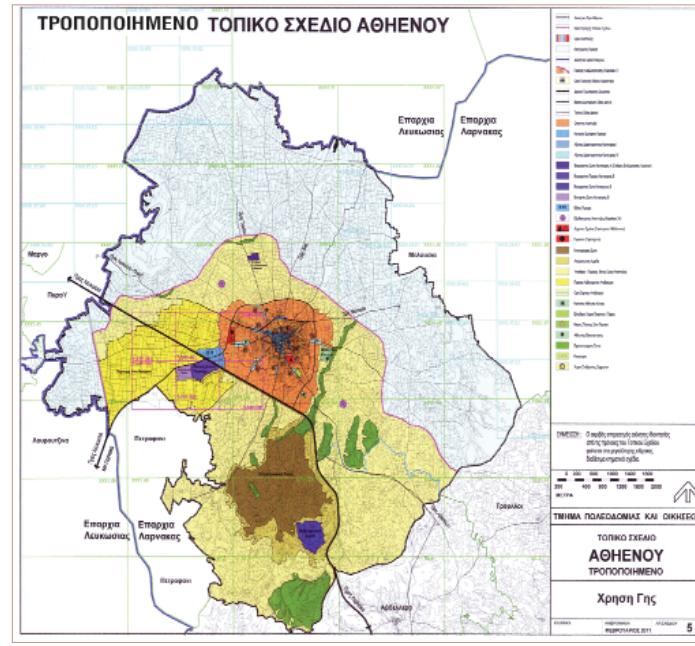
γ. Να ενταχθούν στο νέο Σχέδιο σαφή και ουσιαστικά κίνητρα μετεγκατάστασης υφεστάμενων υποστατικών.

β. Στο ίδιο μήκος του δρόμου και σε βάθος 300 μέτρων να καθοριστεί οικιστική ζώνη.

### 6. Νέα χωροθέτηση βιοτεχνικής ζώνης

Το Δημοτικό Συμβούλιο ενίσταται στη χωροθέτηση της βιοτεχνικής ζώνης στη συγκεκριμένη περιοχή. Παρά το γεγονός ότι η συγκεκριμένη χωροθέτηση ενδεχομένως να είναι πολεοδομικά σωστή, εντούτοις, με τον τρόπο που έχει καθοριστεί δεν επιτυγχάνει ένα από τους κύριους στόχους της, που είναι να ενεργήσει ως ένα ουσιαστικό οικονομικό κίνητρο για τη μετακίνηση των δύο βουστασίων που υπάρχουν στην περιοχή και τα οποία δημιουργούν αφόρητη οχληρία στην παρακείμενη Βιομηχανική περιοχή.

Ενόψει των πιο πάνω, το Δημοτικό Συμβούλιο ζητά, όπως το θέμα της χωροθέτησης της βιοτεχνικής ζώνης επανεξεταστεί εκ νέου με στόχο την επίτευξη του πιο πάνω επιθυμητού σκοπού, δηλαδή να συμπεριλάβει τα δύο βουστασία, καθώς και άλλα μικρά τεμάχια που γειτνιάζουν των βουστασίων, όπως φαίνεται στον επισυναπτόμενο χάρτη.



έντονα για την παραμονή των Ζωνών Προστασίας Δα1, που ουσιαστικά εκμηδενίζει την οικονομική αξία των τεμαχίων, που περιλαμβάνονται στις επηρεαζόμενες περιοχές.

Η θέση του Δημοτικού Συμβούλου είναι ότι τα

## Τα Συνεργεία του Επάρχου συντήρησαν τους Αγροτικούς μας δρόμους

Όλοι οι δρόμοι του αρδεύσιμου αναδασμού που χρειάζονται συντήρησης καθώς και αρκετοί άλλοι αγροτικοί δρόμοι είτε χανανούνται και φέρονται από τα συνεργεία της Επαρχιακής Διοίκησης.

Η επίσημη χορηγία από την Επαρχιακή Διοίκηση ύψους €20.000 χρησιμοποιείται τα τελευταία πέντε χρόνια για επιδιόρθωση των αγροτικών δρόμων του Δήμου μας.

Μετά από αίτημα του Δήμου μας ο Έπαρχος,

κ. Χαράλαμπος Ηλιάδης, έχει χορηγήσει για φέτος άλλες €20.000 για επιδιόρθωση του δρόμου προς το Ξωκλήσι του Αρχαγγέλου Μιχαήλ. Τον επόμενο χρόνο η χορηγία θα αυξηθεί. Στόχος της Επαρχιακής Διοίκησης είναι η τηματική αναβάθμιση του δρόμου, ώστε σε λίγα χρόνια ο δρόμος να ασφαλτοστρωθεί.

Ο Δήμος μας ευχαριστεί τον Έπαρχο, καθώς και το προσωπικό του για τη συνεχή στήριξη που παρέχουν στην Αθηνέου.



## Συνάντηση Χορωδιών

Μια όμορφη μουσική συνάντηση είχαν την ευκαιρία να παρακολουθήσουν την Παρασκευή 31 Ιουνίου 2011, ο δήμος παρευρέθηκε στην Αίθουσα του Νέου Γυμνασίου Αθηνέου. Οι χορωδίες του Δημοτικού Πολιτιστικού Ομίλου Αθηνέου και της χορωδίας του Δήμου Μέσα Γειτονιάς λεμεσού προσέφεραν στους παρευρισκόμενους μια ξεχωριστή βραδιά με παλιά και αγαπημένα τραγούδια μεγάλων και καταξιωμένων μουσικών, που ακόμα και σήμερα εξακολουθούν να μας συγκινούν. Σε σύντομο χριστιανό του ο Δήμαρχος Αθηνέου καλοσώρισε τα μέλη της χορωδίας του Δήμου Μέσα Γειτονιάς και τους εκπροσώπους του φιλοξενούμενου Δήμου, τόνισε δε τη σημασία αυτών των εκδηλώσεων που συμβάλλουν στην αναβάθμιση των πολιτιστικών δράμενων των Δήμων. Ήπρόεδρος της Πολιτιστικής Επιπροπής του Δήμου κα. Ελένη Καζάζη ήταν υπεύθυνη για όλη την παρουσίαση του προγράμματος.

## Βράβευση Δημοτών της Αθηνέου από την Αστυνομία

**Μ**έσα στα πλαίσια συνεργασίας Αστυνομίας και κοινού έχουν βραβευθεί 3 δημότες του Δήμου Αθηνέου για την πολύτιμη βοήθεια που έδωσαν στον Αστυνομικό σταθμό Αθηνέου σχετικά με υπόθεση ελλείποντος προσώπου.

Συγκεκριμένα στις 06/01/2011 δηλώθηκε στην Αστυνομία από τους οικείους της ως ελλείπον πρόσωπο, κοπέλα η οποία αντιμετωπίζει ψυχολογικά προβλήματα και αναζητείται.

Το βράδυ της ίδιας ημέρας και ενώ προηγουμένως τα τρία αυτά πρόσωπα είχαν μεταβεί στον Αστυνομικό Σταθμό Αθηνέου για φιλοφρονητική επίσκεψη, μετέβηκαν στη Λάρνακα όπου εντόπισαν την κοπέλα, ειδοποίησαν τον Σταθμό Αθηνέου και έγινε κατορθωτός ο εντοπισμός και η παραλαβή της από την Αστυνομία.

Οι τρεις δημότες που τιμήθηκαν είναι οι στρατιώτες:

1. Κωνσταντίνος Μαυροφήτης
2. Χρυσόστομος Καϊλάς



3. Παναγιώτης Φαλάς

Η υπεύθυνη και το προσωπικό του Αστυνομικού Σταθμού Αθηνέου εκφράζουν για ακόμα μια φορά τις ευ-

χαριστίες τους προς τα άτομα αυτά και ευελπιστεί για περισσότερη συνεργασία με όλους τους δημότες του δήμου.

## ΔΗΜΟΤΕΣ ΕΘΕΛΟΝΤΕΣ: ΤΟ ΑΠΡΥΠΝΟ ΜΑΤΙ ΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ

Με πρωτοβουλία του Δημοτικού Συμβουλίου, αρκετοί συνδημότες μας ανταποκρίθηκαν στο πρώτο κάλεσμα για προσφορά εθελοντικής συνεργασίας με την αστυνομία Αθηνέου.

Σε σύσκεψη στο Καλλινίκειο Δημοτικό Μέγαρο υπό την προεδρία του Δημάρχου και στην παρουσία της Λοχίας του αστυνομικού σταθμού Αθηνέου, αρκετοί εθελοντές αντάλλαξαν σκέψεις και εισηγήσεις με στόχο την καταστολή της έξαρσης του φαινομένου των ληστειών και άλλων κακόβουλων ζημιών που παρατηρήθηκαν στο φιλήσυχο Δήμο μας.

Όλοι οι παρευρισκόμενοι δήλωσαν πρόθυμοι να συνεργαστούν με την αστυνομία κυρίως κατά τις νυκτερινές ώρες για καταστολή του πιο πάνω φαινομένου.

Σε γενικές γραμμές οι εθελοντές αποφάσισαν τα ακόλουθα:

1. Κατά ομάδες 2-4 ατόμων, οι εθελοντές θα περιπολούν με ιδιωτικό όχημα με μοναδικό σκοπό την παρακολούθηση των διακινουμένων εντός της Αθηνέου. Υπόπτες κινήσεις θα αναφέρονται άμεσα στον αστυνομικό σταθμό Αθηνέου.
2. Ρητά δηλώθηκε ότι οι εθελοντές δεν θα εμπλακούν σε άλλη δραστηριότητα, εκτός από την παρακολούθηση και πληροφόρηση της αστυνομίας.

3. Ο Δήμαρχος και μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου θα μετέχουν στις εθελοντικές ομάδες. Καμία άλλη ανάμιξη δεν θα έχει ο Δήμος, ή οι υπηρεσίες του Δήμου.

4. Οι εθελοντές που θα μετέχουν σε αυτή τη συνεργασία με την αστυνομία δεν αναμένουν κάποιο

αντάλλαγμα. Όλοι μετέχουν εθελοντικά γιατί αγαπούν το Δήμο τους και γιατί αναγνωρίζουν ότι όλοι θα πρέπει να συμβάλουμε για την ασφάλεια όλων των κατοίκων της Αθηνέου.

Ο Δήμαρχος και το Δημοτικό Συμβούλιο καλεί όλους τους Δημότες να γίνουν πιο παρατηρητικοί και να καλούν την αστυνομία, όταν κατά την άποψη τους κάτι είναι ύποπτο. Ο αριθμός του τηλεφώνου της αστυνομίας θα πρέπει να είναι στη μνήμη του κινητού όλων των δημοτών, ώστε άμεσα, όταν κριθεί αναγκαίο να επικοινωνύν με την αστυνομία.

Τέλος, όλοι να μάθουμε να προφύλασσουμε τις περιουσίες μας, έτσι ώστε να δυσκολεύουμε τους σχεδιασμούς των ληστών ή άλλων πιθανών κακοποιών.

## ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΕΛΕΝΕΙΟΝ ΚΕΝΤΡΟ ΕΝΗΛΙΚΩΝ: ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΕΘΕΛΟΝΤΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΑΙΟΥ



Επίσκεψη από το Πολιδύναμο Κέντρο Στροβόλου στις ομάδες ψυχαγωγίας μας στις 10 Μαΐου



Επίσκεψη στο Πολιδύναμο Κέντρο Στροβόλου στις 20 Μαΐου



Κρατική Έκθεση 2 και 4 Απριλίου 2011



Επίσκεψη στους εξυπηρετούμενους μας επί της ευκαιρίας του Πάσχα



Εβδομαδιαία Εκπαίδευση Λευκαρίτικου Κεντήματος από τις 9-13 Μαΐου 2011



Εκπαιδευτική Εκδρομή στον Αγρό 24/05/2011

Το Κωνσταντινελένειον Κέντρον Ενηλίκων συνεχίζει να δραστηριοποιείται τόσο εντός του Δήμου όσο και εκτός, διοργανώνοντας ή και λαμβάνοντας μέρος σε εκδηλώσεις και σεμινάρια. Στις 3 και 4 Απριλίου εθελόντριες του Κωνσταντινελένειον Κέντρου Ενηλίκων, συμμετείχαν στην Ευρωπαϊκή Περιοδεία του Έτους Εθελοντισμού 2011 στην Κρατική Έκθεση στη Λευκωσία. Η ομάδα μας είχε την ευκαιρία να παρουσιάσει το έργο, τις δράσεις καθώς και τις δραστηριότητες της με ταυτόχρονη προβολή φωτογραφιών και βίντεο. Οι εθελόντριες παρουσίασαν την παρασκευή των παραδοσιακών χωριάτικων μακαρονιών και αθηανάτικου κεντήματος σε μαθητές από διάφορα σχολεία, αλλά και σε άλλους, οι οποίοι επισκέφτηκαν την Ευρωπαϊκή Περιοδεία.

Τη Μεγάλη Τρίτη, πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις στους εξυπηρετούμενους μας για να τους ευχηθούμε Χρόνια Πολλά και Καλή Ανάσταση, προ-

σφέροντάς τους ένα πασχαλινό καλάθι με κόκκινα αυγά. Στις επισκέψεις παρευρέθηκε και η κυρία Αντρούλα Έλληνα ως εκπρόσωπος της Διαχειριστικής Επιτροπής του Κωνσταντινελένειου.

Σε συνεργασία με το Υπουργείο Γεωργίας διοργανώθηκε εκπαίδευση Λευκαρίτικου Κεντήματος από τις 9 μέχρι τις 13 Μαΐου, στο παλιό Γυμνασίο Αθηαίου όπου πραγματοποιούνται τα πρόγραμμά της. Η εκπαίδευση μετά από παράκληση των συμμετεχόντων συνεχίστηκε από τις 30 Μαΐου μέχρι και τις 3 Ιουνίου.

Στις 10 Μαΐου μας επισκέφθηκαν εθελοντές από το Πολιδύναμο Κέντρο Στροβόλου, για να ενημερωθούν για το έργο και τις δράσεις μας, καθώς και για να δουν σε δράση τις ομάδες δημιουργικής απασχόλησης και ψυχαγωγίας. Οι εθελόντριες από το Πολιδύναμο Κέντρο Στροβόλου ενθουσιάστηκαν με τα αθηανάτικα κεντήματα και εξέφρασαν την επιθυμία να εκπαιδευτούν. Κατά τη

διάρκεια της παρουσίασης του τρόπου παρασκευής των παραδοσιακών χωριάτικων μακαρονιών, οι εθελόντριες του Δήμου Στροβόλου ενεπλάκησαν συζητώντας τους τρόπους που οι ίδιες παρασκευάζουν τα μακαρόνια στη δική τους ομάδα. Ήταν μια ευχάριστη εμπειρία τόσο για τις εθελόντριες του Κωνσταντινελένειου, όσο και για τις εθελόντριες του Πολιδύναμου Κέντρου Στροβόλου αφού είναι όλες άπομα με κοινά ενδιαφέροντα και ίδιες ευαισθησίες. Εμείς από τη μεριά μας υποσχεθήκαμε ότι θα προσπαθήσουμε να τους φέρνουμε σε πιο συχνή επαφή. Την Παρασκευή 20 Μαΐου επισκέφτηκαμε το δικό τους χώρο.

Οι εθελόντριες μας είχαν την ευκαιρία να γνωρίσουν από κοντά το χώρο όπου στεγάζεται το Κέντρο Ενηλίκων και να έρθουν σε επαφή με τα ψυχαγωγικά προγράμματα που προσφέρει το Κέντρο στα μέλη του. Παρακολούθησαν το μάθημα πρώτων βοηθειών με πολύ προσοχή αφού τους

δόθηκε η ευκαιρία να ακούσουν τρόπους αντιμετώπισης διάφορων καταστάσεων. Στη συνέχεια πραγματοποιήθηκε τόμπολα με πλούσια δώρα όπου κέρδισαν και 2 εθελόντριες του Κέντρου μας. Επίσης, επισκέφτηκαν και το μουσείο Χειροτεχνίας όπου είχαν την ευκαιρία να δούνεται διάφορα εργαστήρια κατασκευής παραδοσιακών ειδών όπως το εργαστήριο υφαντικής, ξυλουργικής, γλυπτικής.

Στις 24 και 25 Μαΐου 2011, πραγματοποιήθηκε εκπαιδευτική εκδρομή στον Αγρό με θέμα την παρασκευή παραδοσιακών εδεσμάτων του τόπου μας. Η εκδρομή διοργανώθηκε σε συνεργασία με την κυρία Λουκία Θεοδότου, επόπτρια Οικιακής Οικονομίας του Υπουργείου Γεωργίας. Στην εκδρομή συμμετείχαν 9 γυναίκες από την Αθηνάνου και 8 γυναίκες από το Δάλι.

**Σταυρούλλα Τσιμούρη  
Διευθύντρια**

## ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΛΕΑΝΘΕΙΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΣΤΕΓΗΣ

### Πορεία "Περπατώ με τους Ηλικιωμένους" εις μνήμη του Σταύρου Ζαννέτου



Πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία η πορεία «Περπατώ με τους Ηλικιωμένους» εις μνήμην του Σταύρου Ζαννέτου στις 8 Μαΐου 2011. Η πορεία έκανε από το Κωνσταντινελένειο Κέντρο Ενηλίκων και κατέληξε στο Δημοτικό Πάρκο. Σε αυτήν συμμετείχαν ηλικιωμένα άτομα από την Κλεάνθειο Κοινωνική Στέγη και αρκετοί συνδημότες μας. Ο Δήμαρχος, Δημοτικοί Σύμβουλοι και μέλοι των δύο Διαχειριστικών Επιτροπών των προγραμμάτων ήγιε η πορεία.

Για την επιτυχία της πορείας χωροτάξιμε πολλά ευχαριστώ στους σταθερούς μας χορηγούς Δήμο και ΣΠΕ Αθηνέου. Τις ξεχωριστές μας ευχαριστίες απευθύνουμε στην κα. Μαρία Καρύδηη οποία προσέφερε πο-

σό ύψους 1000 ευρώ, την κα. Φωτεινή Παπαδοπούλου για την εισφορά 500 Ευρώ, στην ομάδα νέων εθελοντών παιδιών καθώς και την κ. Άννα Χριστοδούλου για τη δημιουργία των πινακίδων. Θερμά ευχαριστούμε όλους τους εθελοντές που είναι πάντα κοντά μας και δίνουν πονού στα προγράμματα. Επιπλέον θερμές ευχαριστίες απευθύνουμε στη φρουταρία K.J.S DIOMEDOUS και τον κ. Λούγι Ζένιο για τη φιλοξενία στο χώρο του μετά το τέλος της πορείας και όλους όσους βοήθησαν και προσφέραν τα εδέσματα.

**Θεοδώρα Κουμίδου  
Διευθύντρια**



Επιμέλεια: **Νόνη Παπουή**, έφορος Μουσείου



## 18 Μαΐου - Διεθνής Ημέρα Μουσείων - Θέμα 2011: Μουσείο και Μνήμη

Επίευκαρίας του φετινού θέματος «Μουσείο και Μνήμη», γιατον εορτασμό της Διεθνούς Ημέρας Μουσείων, το Καλλινίκειο Δημοτικό Μουσείο Αθηνέου σας προσκαλεί στην Έκθεση: «ΕΚΕΙ ΠΟΥ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΣΥΝΑΝΤΑ ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ».

Ελάτε να θαμαγάστε τα ψηφιδωτά που έφτιαξαν τα παιδιά με υπομονή, αγάπη και συνεργασία.

Σκοπός της Έκθεσης είναι να παρουσιάσει πώς τα μουσειακά αντικείμενα αποτελούν για τα παιδιά πηγή έμπνευσης για δημιουργία, ενώ γιατίς Αθηνεύτισσες κατους Αθηνεύτες, που έζησαν τις ανασκαφές στις αρχαιολογικές τοποθεσίες της Αθηνέου πριν το 1974, την παιδική εργασία και άλλα, πηγή αφύπνισης της μάγμης και αφήγησης αναμνήσεων. Ή Έκθεση στιαρκεί μέχρι τις 25 Ιουνίου 2011, κατά τις ώρες λειτουργίας του μου-

### Συμμετοχή και παρουσίαση του Καλλινίκειου Δημοτικού Μουσείου Αθηένου στο σεμινάριο «Μουσείο και Μνήμη: Τα Αντικείμενα διηγούνται την Ιστορία σας Μουσειολογικές Προσεγγίσεις»



Το Λεβέντειο Δημοτικό Μουσείο Λευκωσίας σε συνεργασία με το Τμήμα Πολυμέσων και Γραφικών Τεχνών και το Εργαστήριο Οπτικής Κοινωνιολογίας και Μουσειολογίας του Τεχνολογικού Πανεπιστημίου Κύπρου διοργάνωσαν το Σεμινάριο «Μουσείο και Μνήμη: Τα Αντικείμενα διηγούνται την Ιστορία σας Μουσειολογικές Προσεγγίσεις», στις 27-28 Μαΐου 2011. Την πρώτη ημέρα μελετήτες και υπηρέτες της σύγχρονης μουσειολογίας, με κύριο ομιλητή των Δρ. Κώστα Αρβανίτη (University of Manchester), παρουσίασαν σειρά μελετών και εισιτηρίων για το ρόλο των μουσείων και των συλλογών τους στον 21ο αιώνα. Έμφαση δόθηκε στην παρουσία των μου-

σιών και επιαφήμεια τους επισκέπτες και ψηφιακά. Κατά τη δεύτερη ημέρα προβλήθηκαν οχτώ νέα μουσεία της Κύπρου, όπου πραγματοποιήθηκε 20λεπτη παρουσίαση του Καλλινίκειου Δημοτικού Μουσείου Αθηένου. Η έφορος του μουσείου Νόνη Παπούη πραγματοποίησε μια αναδρομή από τα πρώτα σκηνήματα δημιουργίας του μουσείου μέχρι σήμερα, όπως επίσης μακροπρόθεσμο όραμα για αναβάθμισή του. Οι συμμετέχοντες έδειξαν ιδιαίτερο ενδιαφέρον στις δράσεις τις οποίες προγραμματίζει περιοδικά το μουσείο. Έκθεση πλούσια φωτογραφικού υλικού πραγματοποιήθηκε με το πρόγραμμα παρουσιάσεων και γραφικών Power Point.

### Πανεπιστήμιο της Δευτέρας



Το Πανεπιστήμιο της Δευτέρας και ο Δήμος Αθηένου πραγματοποίησαν την Τετάρτη, 25 Μαΐου 2011, στο Καλλινίκειο Δημοτικό Μέγαρο Αθηένου διάλεξη με θέμα «Η Σημασία της Σωστής Διατροφής στην Υγεία –Μύθοι και Πραγματικότητες». Ο παθολόγος–καρδιολόγος Βάσος Οικονόμου παρουσίασε το παραπάνω θέμα, αγγίζοντας καυτά θέματα περί διατροφής, κυρίως για άντρες, γυναίκες και παιδιά.

# Orthodoxou

travel & tours ltd

**Βάρνα**  
8 μέρες από **549€**

**Μπουργκάς**  
8 μέρες από **529€**

**Αλπένα**  
8 μέρες από **539€**

**Βουλγαρία-Ρουμανία**  
8 μέρες από **879€**

**Ελληνικά Νησά**  
4 μέρες από **375€**

**Ταξίδια**  
του Μέλιτος

**Ευρώπη**  
6 μέρες από **499€**

**Κρουαζιέρες**  
4 μέρες από **355€**

Οι τιμές ισχύουν μέχρι 31/05/2011. Σε περίπτωση αύξησης των φόρων επιβαρύνεται ο πελάτης. Παρακαλώ επικοινωνήστε μαζί μας για περαιτέρω πληροφορίες που αφορούν τα πιο πάνω πακέτα καθώς και για τους δρους και συνθήκες που ισχύουν. Σημείστε το αναλυτικό μας πρόγραμμα για όλους τους καλοκαιρινούς μας προορισμούς. Η εταιρεία δε φέρει καμία ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη.

Κωστή Παλαμά 3, Κατάστημα Δ, 7600 Αθηαίνου  
Τηλ: 24811757 | Φαξ: 24811368 | info@orthodoxou.com.cy | www.orthodoxou.com

### ΨΑΡΟΤΑΒΕΡΝΑ

ΧΡΙΣΤΟΣ  
σας καλωσορίζει στο  
ΣΤΟ ΛΙΜΑΝΑΚΙ  
ΑΓΙΑΣ ΝΑΠΑΣ

Απέναντι από το εξωκλήσι  
του Αγίου Γεωργίου

Yπό την διεύθυνση  
των συγχωτανών σας  
Αντέρεια Πόλικάδων

**CHRISTOS**  
Fish Tavern Restaurant

**Κάψη Παρασκευή  
και Σάββατο  
Ζωγραφική Μανακή**

**Ιδανικό για όλη την οικογένεια**

\* να καλαφωσεί  
\* να αδολαύσει  
\* να διασκεδάσει  
\* να βεράσει καλά

Τηλ: 23 723 586, 99 130 423 Αγία Νάπα  
Δεχόμαστε κρατήσεις για Πάρτι

15% έκπτωση  
σε όλους  
τους συγχωτανών  
Αθηναίτες

# ΠΕΤΡΟΣ ΠΙΕΡΙΔΗΣ: Ο ΞΥΔΕΡΚΗΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΣ ΣΤΑ 93 ΤΟΥ

**Η**συνέντευξη αυτή δεν ήταν παρά μια προσθήσεια να προλάβω το χρόνο, αποτυπώνωντας βασικά, κατά τη γνώμη μου, στοιχεία της πρωτικής ιστορίας του παππού μου, και κατ' επέκταση της γενιάς που γεννήθηκε στο φως της λάμπας του πετρελαίου και που η ίδια τώρα καταγράφει την ιστορία της με ψηφιακή τεχνολογία....

## Ο Πετρής, ο «Ππουλλής»

### Παππού, πως ξεκίνα η ιστορία σου;

Εγενήθηκα το 1918 στις 17 του Γεννάρη. Οι γονείς μου ήταν ο Ιωάννης Αικατερίνης τζιαί η μάμα μου ήταν η Θεοδώρα. Οι γονοί μου ήταν από την Αθήνη, Χριστιανοί Ορθόδοξοι. Ο παπάς μου ήταν Κόνταρος γιατί ήταν ψηλός.... Ήταν προοδευτικός άνθρωπος της εποχής εκείνης. Εκτός από νοικοκυρηγής ήταν και μέστια στα κοινά. Ενδιαφερόταν για τα χωράφια. Ήταν από τα πρώτα μέλη της Συνεργατικής. Ήταν τζιαί επίτροπος στη Συνεργατική. Η μάμα μου ήταν νοικοκυρά. Μα είστενεν ενιαί παιθικά ινταμπού ίστεν να κάμει άλλο; Έγλεπεν τα μωρά .... Ο παππούς μου (που τον παπά μου) ήταν ο Γιώρκης Τζιαί Κατερίνας. Ο παπάς του επέθανεν γήρατζαιενόντεν τον ήματον. Ο παππούς μου επαντρέψτηκεν την Μαρίαν, κόρηντο Παπαγιαννακού. Η μάμα μου ήταν αναγιωτή του Πιστάτζη, του Λευτέρη Καΐλα. Τζιείνος την ανάγιωσεν, τζιείνος την επάντρεψεν. Η γιανέκα του Πιστάτζη ήταν Μαρία που τους Λαμπασκίες. Ήταν ράφτενα τζιαί εν εθώρεν τζιαί επήγεντζιαί ερέσσα της τα βελόνια.... Ιστεν τζιά ένα δίδυμον αδερφόν... Κουτσοφήτη το ελαλούσαν...

### Το «ππουλλής» πόθεν ήτεν;

Όταν ήμουν νεαρός, 16-17 χρονών, ίστεν έναν φαρμακοποιό που τον ελέαν «Πουλίδην». Εκαλοσάζετουν. Ήταν μπάλλος στην κυβέρνησην. Έκαμε μουσιμάνα μου τζιά οπτόρησμου μαφορειάν στον ράφτη. Εθωρούσαν με οι φίλοι μου, επειδή εφόρουν την φορεσάν τζιαί ήμουν σαν το φαρμακοπούν, τζιαί είπαν με «ππουλήν».

### Πόσα παιδιά ήσασταν;

Εννιά παιθικά. Ο Λευτέρης ήταν γεωργοκτηνόρφος, τζιαί εγώ το ίδιο. Μετά ήταν η Μαρία. Επαντρέψτηκεν μετο Γιωρκήτου Λουκάτου Κουμή. Τζιείνος που επήγενεν εις την Αυστραλία. Τζιαί επήγενεν τζιαί τζιείνη στην Αυστραλία. Ύστερα ήταν ο Γιώρκης. Τζιαί τζιείνος γεωργός. Κάποτε εμάθαινεν τζιαί κιμοδόρημα. Έσταζεντα άλετρα. Εστάθην όμως στη γεωργία. Η Παναγίωτα νοικοκυρά. Εθέριεν τζιαί έκαμεν γεωργικές δουλειές. Μετά ήταν ο Αντρέας. Τζιαί τζιείνος στην Αυστραλία. Τζιαί Κώστας στην Αυστραλία. Ύστερα ο Χριστάκης που πέθανεν 19 χρονών. Τζιαί ο Αντωνάκης υστερινός. Ούλοι επήγεμεν σκολείον. Τζιαί αγόριατζιαί κορίτσια. Ο Αντωνάκης, που ήταν ο μισόπετρος, επήγενετζιαί στο εξωτερικό. Εις τη Δημοτικό ίστεν πολλούς τότες που επηγένεν τζιαί μενήσκαν αγράμματοι τέλια. Διότι ίστεν να πάει να τσαπτίζει αμπέλια, να πιάει 2-3 ριάλες να τρώει. Ήταν άλλοστως ο κόσμος.

### Ο παπάς μου ήταν από τους πρωτεργάτες του Συνεργατισμού. Πες μου λίγο πως ξεκίνησε ο Συνεργατισμός και ποιος ήταν ο στόχος του.

Ο παπάς μου τζιαί ο παππούς μου ο Λευτέρης ο Καϊλάς, τζιαί άλλοι ο φτωσάοι καμπάδεκαρκάν που κρατούσαν που καμπά λίρα, εβάλαν τα λεφτά τζιαί κάμαν τη Συνεργατική. Είχαν λίαχωράφια, εβάλαν τα υποθήκη τζιαί επίσαν λλίαριάλια. Έρκετουν της ζιαίρος που ίστεν να σπείρουν, για να θερίσουν έπρεπε να πάσιν στη Συνεργατική να δανειστούν 1-2 λίρες που επηγίνεν οι Παφίτες να τους τανίσουν να κρασούν να τους πιερώσουν. Εκάμαν το γιαναγλυτώσουν που τους τοκογλύφους. Οι τοκογλύφοι ήταν τζιείνοι που κρατούσαν 5-6 λίρες τζιαί λαλούσαν «έλα να σου δόκω 2 λίρες αλλά αντί 2 να μου δόκεις 3.»

### «Ενθύμια τζιαί παιχνίθικα της εποχής»

#### Πως ήταν τα παιδικά σου χρόνια;

Ενθύμια τζιαί παιχνίθικα της εποχής. Επέζαμεν σκατούλικα. Επίανωμεν παλιοπατάστιατζιαί εσφηγμαντζιαί κάμαν μεν τα μάππαν. Η Αθήνη ήταν μικρή.

2-3 σηγιάδες. Ο κόσμος έφευκεν που την Αθή-



νου. Ήταν φτωχός, ίστεν ανοικτήρια. Ίστεν αρρώστιες. Εν τες ονομάζαν «καρκίνο» αλλά ίστεν πολλές αρρώστιες.

#### Άρεσκε σου το σχολείο;

Άρεσκεν μου το σχολείον. Άλλα ίστεν παιθικά που ήταν πιο μελετηροί που μέναν. Εγώ εν το έβαλλα υπόψη μου πολλά γιατί να πιάω 8 τζιαί να μεν πιάω 9. Έπιαννα 8 εγώ οι άλλοι επιάνων 10....

#### Τι δε σου άρεσκε περισσότερο στο σχολείο;

Να σουπω...ίστεν ζηλιάριες...όπως στήμερις...επήγειν τζιαί επρόδωνεν σε στο δάσκαλο...έκαμες τζιείνοντούν...μπορεί τζιαί να μεντό κέκαμνες...ο δάσκαλος εκράτεν μια βέρκαν...άννοιεν το σέρι σου έτσι, τζιαί τουσκ τουσκ... (γέλια)

#### A..δηλαδή εν σου άρεσκεν η βία του δασκάλου...

Όι εν ήταν βία (!) ...θέλω απλώς να σου παρουσίασω πως ήταν τα πράματα όταν ήμουν μικρός .... για σας τούτα τα πράματα εν βία, για μας εν ήταν...εν τζιαί γύρευκε σε κανένας...έτρωες το ξύλον, εγεμώναντα σερκάσουσαν καντήλες τζιαί που επήγεινες έσσω στην ζύρης σου ελάλε σου «καλά σου έκαμνεν»....όι σαν σήμερα ... «μα γιατί το έδερες το μωρό μου»....

#### Πόσα χρόνια επήγεις σχολείον;

Εφτά χρόνια. Επήγεις τζιαί ως την εβδόμην τάξην. Στην έχτην τάξην έσπασα το σέριν μου. Ίστεν ένα τόπο που επιάζεμεν μες το δρόμο έξω που το σπίτι μας ίστεν ένα σκαλί έπιπεσα κάτω, κτυπά το σέριν μου τούτον (το δεξί), έπιπεσεν...επήραν με στους γιατρούς, στους ειδικούς (γέλια) στον....



#### Στον ορθοπεδικό; (γέλια)

Όικόρη! ....(γέλια) στον «πρακτικό»...έβαλεν μου δικύο αναδρίκες ποτζείτζιαί ποδάσφιες μουστο, τζιαί άφηκε μου το τζιαμέ πόξλον...Ο Κουμενής ο Δημαρχός επήρημε μας στο γιατρό...τζιαί ελάλε μου «πηνώρα που σου έσαζεν το σέρι σου τα βολίτζια εφύασιν που τες φωνές σου!» (γέλια) Όστι να γιάνει το σεριμού...έβαλε με ο δάσκαλος γαράφω με το ζαβρό μου...έτσι έμαθα να γράφω τζιαί με τα δκιο... Ύστερα εσυνήθησα τζιαί έγραφα με το δεξιό....

#### Κανένα περιστατικό που το σχολείο αθυμάσαι;

Ο Χατζηχάρος ο Πετράκης ήταν που τους πρώτους, ο πιο καλός, τζιαί ήμασταν φιλοι πολλά...ίστεν τζιαλόνανένας Κλεάθης...Εκάμαμεν διαγώνισμαν στην Αριθμητική. Εγώ εν ήμουν καλός στην αριθμητική ....τζιαί επήγεμεν οι τρεις τζιαί αννοίξαμεν το σκολείο τζιαί διορθώσαμεντα (τα γραπτά) τζιαί εβάλαμεν τα τζιαμέ τζιαί φύαμεν...αλλά ίστεν μια γιενάκιαν τζιαμέ απέναντι τζιαί είδεν μας (γέλια) ήβρεν το Διευθυντήν την ώρα πόμπαινεν τζιαί ελάλεν του «τούτοι τρεις ανοίξαν το σκολείο...άπε! εβάλαν μας φυλακήν μες το σκολείο... ίστεν μιαν τάξην τζιαί εβάλλαν μας μέσα... εφώναξεν ο Διευθυντής του Δημάρχου να μας καταγγέλουν τζιαί να μας τιμωρήσουν που εκάμαμεν διάρρηξη...έρεσε μας ποτζεί, έρρεσε μας ποδά, έδωκε μας τζιαί πεντέξι με τη βίτσα...έρεσε μας που μες την τάξην τζιαί εθωρούσαν μας οι άλλοι τζιαί εφωνάζαν «έτους κακούργους...έτους κακούργους» (γέλια)

#### Επείραξε σε που τους έβαλεν ο δάσκαλος τζιαί φωνάζαν «έτους κακούργους»;

Επείραξε με; «Οι...ελαλούσαμε «μακάρι να γιλυτώσουμε το ξύλο τζιαί ας μας φωνάζουσιν»...Εξιχάσαν το ύστερα... (γέλια)

#### Εφτάσαν τότε Μικρασιάτες πρόσφυγες. Θυμάσαι κάποιον που έφτασε στην Αθήνα;

Ήμουν κοπέλη, 12 χρονών που ήταν οι πρόσφυγες. Τότες, κόρη, ήταν 5-6 πλλάσματα που τον πόλεμο. Ήταν να τους βκάλουν έξω, έδωκαν τους τζιαί απίθικατζιαί ζούσαν. Κοπέλλες πρόσφυγούλλες. Εβουρούσεν τες ποτζεί ποδά ο κόσμος. Επαντρεφτήκασιν τζιαί στο χωρικόν μας με τους χωρκανούς μας.

#### Θυμάσαι κάπι που τουύους τους ανθρώπους;

Οι παραπάνω επαντρευτήκασιν εφτύς. Είχαμεν τζιαί συγγένεις που παντρευτήκασιν με τούτους. Ίστεν τζιαί μιαν πρόσφυγούλλαν που ήταν πολλά τραουδιστίνα, τζιαί εγίνηκεν τζιαί χωρκανή μας ύστερα. Ο παπάς της, όπως εκατάλαβα, ήταν που την Σύμροντη. Τζιαί τραούθικατης ήταν σμυρναίκα. Ετραούδαν σε γάμους, τζιαί άμα ετύχαινεν. Ήταν πολλά καλή η φωνή της. Τζιαί εντραούδιν αθμυμούμιαελάλεν: «τζιαί μέσα στο Εσκι Σεχίρ σφάζουν τα παλληκάρια». Δηλαδή εκόψαντους αθρώπους τζιαί σφάζαντους, τζιαί τούτες επτραούδιν που ήταν εις την Κύπρο. Επαντρεφτήκαν με ένα συγγενή μας τζια

μορφώσουμε. Επέψαμεν τα εις το Δημοτικό, στο Γυμνάσιο, τζιαί εις την Ελλάδαν.... Λλίοι έστελλαν τα παιθικά τους να σπουδάσουν. Η μεγαλύτερη χαρά που έχω είναι που εμόρφωσα τα παιθικά μου. Θωράκιας τζιαί σιαρούμαι που εν ούλοι, σαστοί, τζιαί αγαπήμενοι.

**Πότε άρχισες να ασχολείσαι με τα θέματα της εκκλησίας;**

Το 1975 το Δεκέμβριο, τζιαί είμενα επίτροπος 26 χρόνια. Το 74 ήταν η εισβολή. Ήρταν στο καφενείον το Παπάγου σος τζιαί ο Παπάγιανης. Έκατσαν κοντά μου τζιαί επέζερασα τους καφέν. Λαλούν μου: «Εν για σέναν που ήταμε να σε βάλουμεν επίτροπο γιατί είσαι Μακαριακός». Λαλώ τους: «Ενιμπόρω. Έχω κουπάνι. Έχω δκυό παιθικά στην Αθήνα τζιαί σπουδάζουν. Ενιμπόρω....». Επέσαν με. Άφου έμπηκα επίτροπος εκκλησιά ριάλια ενισιεν γιατί έφυεν ο κόσμος. Επήν στα λέυκαρα τζιαί πολλοί στην Αυστραλίαν. Σε 2-3 χρόνια ο κόσμος αρκίνησεν τζιέρκετουντίσω. Τότε εκάμανεν την αγιογράφηση εκκλησιάν. Εσκέφτηκα, για να πιάσω λεφτά, πρέπει να πάω να βρω ορισμένους φίλους μου. Ήβρα τον Ταμπλιόν, τον Κωσταντόν, το κουμπάρον μας τον Καίαφον. Ο Ταμπλιός έδωκεν 4.500 λίρες, ο Κωσταντός 5000 τζιαί ο Αντώνης Χατζήθεοχάρους 5000. Ο Γιωρκαλής, ο γείτος μας τζιαμέ, έκαμνεν την γιορτή των 12 Αποστόλων. Όσσον τζι είπα του εδέχτηκεν τζιαί έκαμεν [την τοιχογραφία] 4 1/2 σιλιάδες λίρες. Ύστερα εσκέφτηκα την Συνεργατική. Είδα τον πρόεδρο. Είπα του: «Η εκκλησία κάμνει την αγιογράφηση τζιαί πρέπει να κάμει τον «κουπέ». Ο κουπές εν το τρούλος. Έκαμεν τον ή Συνεργατική 22 χιλιάδες λίρες τζιαί για 10 γρόνια εδίαν χορηγίαν 3000 το χρόνο! Οι λίρες επήσαν 100 σιλιάδες! Τρία χρόνια πριν επέισα την κόρηντο Κετίκη, όταν δενήμουν επίτροπος, τζιαί έκαμνεν μιαν δωρεάν 7 1/2 σιλιάδες χωράφιντο οποίον, αν τζιαί στα τουρκοκρατούμενα, εν κοντά στο χωράκι, τζι' αν γενεί καιμά συφωνία ενακάμνει 50 000 λίρες! Ούλοι τούτοι εν ευεργέτες τζιαί η εκκλησία πρέπει να τους ευγνωμονείτζαι να τους μνημονεύει.



εγίνηκεντο κακόν γιατί εκάμετε πολλά» Επήν οι δικοί μας με τα οπλά τζιαί επηρέαν τους Τούμρους. Εδείσαν μου τα μάθικα μου. Εν ιερώ που τες επήραντες κουέλλες.

**Στην Άσσα**

Επήραν με εις την Άσσαν με το αυτοκίνητο ....δεμένατα μάθικια μου...εβάλαν με μέσα σ' ένα σπίτι. «Οι ρε», λαλώ, «εννα στραωθώ!». Εφέραν μου το ρούχο. Ιστενένατραπεζάκι μιτσίν. Ωσπου να πάμενενύχτωσεν. Εφέραν μου 5 τζερκά. Άψαν το ένα τζιαί εκολήσαντο τζιαμέ. «Άμακαταληθείς αύφε το άλλον», είπαν μου. Εφέρα μου τζιαί ένα πιάτο πιλάφι τζιαί ψωμί. Μαέθελανα φάω; Εσκέφτουμουν ανθαζήσω ή αν θα πεθάνω. Την άλλην ημέρα ίσιεν ένα καλόν παιδί. Έκοψενένα πορτοκάλι. Λαλέμου: «Τουτόπου του Μόρφου». Έκοψεντζιαέδωκε μου τζιαί μενάτο μισό. Ύστερα έδωκε μου άλλο «Τούτο που Αμμόχωστο», λαλέ μου. Έδωκε μου τζιαί κάτι κούννες. Εσκέφτηκα άμπατζή τζιαί ηταν ψατζεμένες. Άμα τζιαί είδαντον τζιέτρωντζιαί τζείνος έφαστζεγιά. Εξημέρωσεν ή άλλη μέρα, το δεύτερο εστηκώσα με που τζιαμέ. Τζείνοντο καλόν το κοπέλιν λαλέ μου «με φωάσετζιανα πάει Κυραπατζίσογιου». Κυραπατζίσογιου ήταν ήθηνού που παλιά, γιατίστεν κκυρατζίες, οιαθρώποι που εκάμαντον τους εμπόρους. Λαλέμου: «τούτο που εκάμετε εσείς εν ήταν καλό. Ο παπάς μου εν αεροπόρος τζιαί εβομβάρδισε τη Λευκωσία. Τζιαί εννα βομβαρδίσουντζιατη λεμεσό». Είπα: «κατίσιει μας! εννα μεν αφήκουν τίποτε». Ωστι να δελεινώσει ήτραν ένας φίλος μου Τούρκος με τον αξιωματικό που επίανεν κατάθεσην τζιαί καμνεντο διερμηνέα. «Εν έπιασα ποττέ μου όπλον», λαλώ του, «Ημουν αγροφύλακας τζιαί έχω πολλούς φίλους στα χωράδαμέ τα Τούρζικα. Όποιο θέλεις ρώτα. Τούτος ξέρειμε. Ρώτατον να δεις». Ο φίλος μου ήταν δάσκαλος τζιαί ήταν που την Αγιάν. Ο αρφός του ήταν αγροφύλακας τζιαί έξερεν με που επήραννα στην Αγιάν. Επικά μαστην κατέθεσην, εβάλαν με μες το αυτοκίνητο με δεμμένατα μάθικια μου. Ερκούμαστεν προς το Βαρώσιν. Τζιαμέ που εν ο Άης Σπυρίδωνας, κοντά στην εκκλησιάν ήταν τζιαί το νεκρο-



ταφείοντους. Έκαμνα να ταράξω λίόντου ρούχον που τα μάθικια μου αλλάτζεινο το κοπέλιν που μου εδίαν πορτοκάλια ήταν με το αυτοκίνητο τζιαί με αφήνεν. Είδα τα μνήματα.

**Στο Άρσος**

Επάρναν με εις την Άσσαν με το αυτοκίνητο ....δεμένατα μάθικια μου...εβάλαν με μέσα σ' ένα σπίτι. «Οι ρε», λαλώ, «εννα στραωθώ!». Εφέραν μου το ρούχο. Ιστενένατραπεζάκι μιτσίν. Ωσπου να πάμενενύχτωσεν. Εφέραν μου 5 τζερκά. Άψαν το ένα τζιαί εκολήσαντο τζιαμέ. «Άμακαταληθείς αύφε το άλλον», είπαν μου. Εφέρα μου τζιαί ένα πιάτο πιλάφι τζιαί ψωμί. Μαέθελανα φάω; Εσκέφτουμουν ανθαζήσω ή αν θα πεθάνω. Την άλλην ημέρα ίσιεν ένα καλόν παιδί. Έκοψενένα πορτοκάλι. Λαλέμου: «Τουτόπου του Μόρφου». Έκοψεντζιαέδωκε μου τζιαί μενάτο μισό. Ύστερα έδωκε μου άλλο «Τούτο που Αμμόχωστο», λαλέ μου. Έδωκε μου τζιαί κάτι κούννες. Εσκέφτηκα άμπατζή τζιαί ηταν ψατζεμένες. Άμα τζιαί είδαντον τζιέτρωντζιαί τζείνος έφαστζεγιά. Εξημέρωσεν ή άλλη μέρα, το δεύτερο εστηκώσα με που τζιαμέ. Τζείνοντο καλόν το κοπέλιν λαλέ μου «με φωάσετζιανα πάει Κυραπατζίσογιου». Κυραπατζίσογιου ήταν ήθηνού που παλιά, γιατίστεν κκυρατζίες, οιαθρώποι που εκάμαντον τους εμπόρους. Λαλέμου: «τούτο που εκάμετε εσείς εν ήταν καλό. Ο παπάς μου εν αεροπόρος τζιαί εβομβάρδισε τη Λευκωσία. Τζιαί εννα βομβαρδίσουντζιατη λεμεσό». Είπα: «κατίσιει μας! εννα μεν αφήκουν τίποτε». Ωστι να δελεινώσει ήτραν ένας φίλος μου Τούρκος με τον αξιωματικό που επίανεν κατάθεσην τζιαί καμνεντο διερμηνέα. «Εν έπιασα ποττέ μου όπλον», λαλώ του, «Ημουν αγροφύλακας τζιαί έχω πολλούς φίλους στα χωράδαμέ τα Τούρζικα. Όποιο θέλεις ρώτα. Τούτος ξέρειμε. Ρώτατον να δεις». Ο φίλος μου ήταν δάσκαλος τζιαί ήταν που την Αγιάν. Ο αρφός του ήταν αγροφύλακας τζιαί έξερεν με που επήραννα στην Αγιάν. Επικά μαστην κατέθεσην, εβάλαν με μες το αυτοκίνητο με δεμμένατα μάθικια μου. Ερκούμαστεν προς το Βαρώσιν. Τζιαμέ που εν ο Άης Σπυρίδωνας, κοντά στην εκκλησιάν ήταν τζιαί το νεκρο-

Τούρτζιοι τον Πέτρον Κωσταντάν», έτσι με είπασιν, «τζιαί αφήσαντον». Λαλώ να πάνω να τηλεφωνήσωνα το μάθει η Μαρούλα....

**Πότε αγόρασες το πρώτο ποδήλατο;**

Που τοντζιαρόν που ήμουν αγροφύλακας. Αντίς που οι άλλοι επηράνων μεταλόγια εγώ επήρανων με το ποδήλατον. Οφελεί με πολλά. Επεδή το σπίτι εν μακριάνη μπόρω να πάνω μεταπόθκια στο καφενείο. Το καφενείον εν σημαντικό. Εκτός που έχενεις τες δυσκολίες σου, μαθαίνεις τζιαί πολλά πράματα.... για τες Κοινωνικές Ασφαλίσεις, φερ' ειπείν, εβάλασιν πάνω τωρά, ήτρεν η Πολεοδομία, για τα χωράφια.... Φέρνουσι φυλλάδια τζιαί βάλουν τα τζιαμέ τζιαί θυιαβάζεις τζιαί σχολιάζεις.... εγώ έιμαι ο μιαλίτερος τους ούλους μες τον καφενέ.

**Πως βλέπεις τη Αθήνα σήμερα; Τι άλλαξεν;**

Η Αθήναν εποιλλαπλασιάστηκε.... Εγίνηκε που 4-6 σιλιάς. Έστι πολλούς ένους. Μα άμα έννεν οι ξενοι, πως θα ζήσεις; Έστι ήμως που ενοχλούν. Η κυβέρνηση, όπως ακούεται, διάτους σπίτι, διά τους ριάλια.... άλλοι φωνάζουν: «Έρκεται δαμέ διάς του ριάλια τζιαί σπίτι».... ο άλλος ήμως λαλεί σου: «εγώ τούτου διώτου 5 λίρες, εσού όχωρανός μου θέλεις 10....»

**Θα ήθελες να γυρίσεις το χρόνο πίσω;**

Να γινώνται 18 χρονών; Βεβαίως θα τονεγύριζα... (γέλια) διότι η ζωή αρέσκει μου... έθελω να πεθάνω.... τζιαί τωρά που είμαι τόσων χρονών έθελω να πεθάνω.... έστι πανένα που να σου πει άλλοσπως...

**Τι θα άλλαξε στη ζωή σου;**

Για πιπότε στη ζωή μου δεν εμετάνωσα.... Η ζωή σου σάζεται συν τω χρόνω... εν ο χρόνος που εν πάνω σου, πάνω στηράση σου... εν τζείνος που σε κάμινει να αλλάσσεις.... Λαλώ: «Μα πόσα χρόνια εμείνασιν; είμαι τόσων χρονών... άτε να ζήσω άλλο θυρό, άτε άλλο πέντε χρόνια εν είμαι σαν τον νέον».

**Τι θα ήθελες να κάνεις που δεν το έκανες ακόμα;**

Είμαι ικανοποιημένος ως σήμερα όπως είμαι γιατί είναι προχωρημένη η ηλικία που μου λέει: «Μα πόσα χρόνια, κύριε, θα ζήσεις ακόμα; άτε να πάεις 100...». Τα χρόνια επήραν. Τι θα κάμεις; Τίποτε έθεθακάμεις! Μενίσκεις τζιαμέ... έτσι... μετέωρος... έννεν σαν πριν που είσαι νέος τζιαί εννατά κάμεις ούλα! Έθελω να πεθάνω, αλλά τζιαί που την άλλην πόσα χρόνια θα ζήσω.... Όπως θωρά τον κόσμον ούλον τόσα έννει περίπου τα χρόνια. Ινταμπού να κάμει;

**Τι θα ευχόσουν για το μέλλον;**

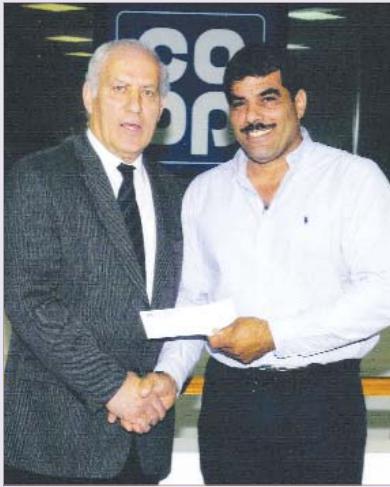
Να προσπαθήσει ο κόσμος, η ανθρωπότη, να

# ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

## Η Σύναρη μας είστε εσείς!



Παραλαβή της χορηγίας για το Σωματείο «ΟΘΕΛΛΟΣ» στον Πρόεδρο κ. Ευαγόρα Φιάκου από την κ. Δώρα Παπακωνσταντίνου



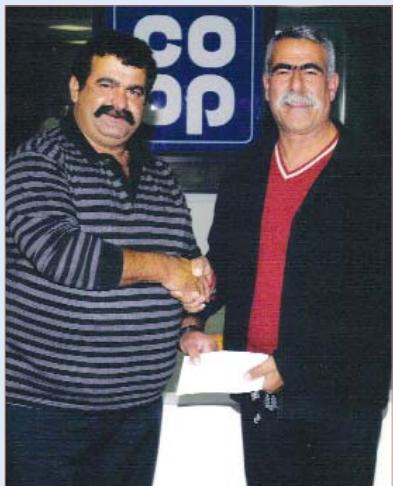
Ο Πρόεδρος της ΣΠΕ κ. Γιαννακού παραδίδει στον κ. Κυριάκο Κκαϊλά την χορηγία προς τον Γεωργικό Σύλλογο «ΡΕΑ»



Για το Α.Σ. «ΟΡΦΕΑΣ» την επιταγή παραλαμβάνει ο Πρόεδρος του κ. Μιχάλης Μιχαήλ



Ο κ. Κώστας Χειμώνας παραδίδει στον Πρόεδρο, του Παιδοκομικού Σταθμού Αθηαίου, κ. Πέτρο Σάμουστο



Το μέλος της Επιτροπής ΣΠΕ Αθηαίου κ. Σωτήρης Καδής παραδίδει τη χορηγία στον Πρόεδρο του Σωματείου Ε.Ν.ΑΘΗΑΙΝΟΥ κ. Σωτήρη Ζορπά.



Εκ μέρους της Διαχειριστικής Επιτροπής του Κωνσταντινελένειου Κέντρου Ενιλήκων κ. Σταύρος Κασούμης παραλαμβάνει την χορηγία από τον κ. Κώστα Χειμώνα, μέλους της Επιτροπείας ΣΠΕ Αθηαίου



Το μέλος της Επιτροπής της ΣΠΕ κ. Σωτήρης Καδής παραδίδει την χορηγία προς το Α.Σ. «ΓΟΛΓΟΙ», στον αείμνηστο Σταύρο Ζαννέττο



Εκ μέρους της Διαχειριστικής Επιτροπής της Κλεάνθειου Κοινωνικής Στέγης Ηλικιωμένων παραλαμβάνει την χορηγία ο Πρόεδρος κ. Βάσος Χ. Γιαννακού από τον Γραμματέα της ΣΠΕ κ. Μάριο Καρακόκκινο.



## Οι χορηγίες ΣΠΕ ΑΘΗΑΙΝΟΥ

Η Επιτροπή, σε ειδική τελετή που διοργανώθηκε στα Γραφεία της Εταιρείας, παρέδωσε τις χορηγίες και εισφορές στα οργανωμένα σύνολα του Δήμου Αθηαίου.

Παραδίδοντας τις επιταγές ο Πρόεδρος της Επιτροπής κ. Κώστας Χ. Γιαννακού, αναφέρθηκε σε εμπορικά και οικονομικά προϊόντα που προσφέρει η ΣΠΕ, που την θέτουν σε ρόλο πρωταγωνιστή στη συνείδηση του κάθε Αθηαίνητη, αλλά κυρίως και στο ανθρώπινο πρόσωπο της Εταιρείας που εκφράζεται με τις χορηγίες που προσφέρει για φιλανθρωπικούς και κοινοφελείς σκοπούς.

Η ανταπόδωση στους πολίτες και τη ενίσχυση των Σωματείων και των κοινωνικών συνόλων με χορηγίες έχει εκτιμηθεί από τους Αθηαίνες, που συνειδητοποιούν ότι με τη ΣΠΕ Αθηαίου υπάρχει μια αμφίδρομη σχέση συνεργασίας και αλληλοστήριξης.

Συνεχίζοντας ο Πρόεδρος ευχαρίστησε τους παρευρισκόμενους και υποσχέθηκε ότι θα συνεχίσουν με τον ίδιο ζήλο την προσπάθεια να σας υπηρετούν αποτελεσματικά, ανθρώπινα, καθημερινά.

Οι χορηγίες που δόθηκαν από τη ΣΠΕ Αθηαίου προς τα οργανωμένα σύνολα της κοινότητας είναι οι εξής:

Κλεάνθειος Κοινωνική Στέγη Ηλικιωμένων Αθηένου, Κωνσταντινελένειο Κέντρο Ενηλίκων, Επιτροπή Διαχείρησης Κοινωνικού Παιδοκομικού Σταθμού



«Γεώργιου & Ελένης Τταντή», 68ο Σώμα Προσκόπων Αθηένου, Δημοτικός Πολιτιστικός Όμιλος Αθηένου, Πολιτιστικός Όμιλος «Μάλλουρα», Πολιτιστικός Όμιλος «ΡΕΑ», Γεωργικός Σύλλογος «ΡΕΑ», Κυνηγετικός Σύλλογος Αθηένου, Τοπική Επιτροπή Πολυτέκνων, Εκκλησιαστική Επιτροπή Ιερού Ναού Παναγίας Αθηένου, Αθλητικός Σύλλογος «ΟΘΕΛΛΟΣ», Αθλητικός Σύλλογος «ΟΡΦΕΑΣ», Αθλητικός Σύλλογος «ΠΡΟΟΔΟΣ», Αθλητικός Σύλλογος «ΓΟΛΓΟΙ»,

Σωματείο «ΕΝΩΣΗ.ΝΕΟΛΑΙΑΣ.ΑΘΗΑΙΝΟΥ», Σύνδεσμος Γονέων Δημόσιου & Κοινωνικού Νηπιαγωγείου Αθηένου, Σχολική Εφορεία Αθηένου.

Επιπρόσθετα, η ΣΠΕ Αθηαίου αποφάσισε να επιχορηγήσει την προσπάθεια ανέγερσης της Νέας Στέγης Ηλικιωμένων με την παραχώρηση εισφοράς ποσού ύψους €200.000 το οποίο θα καταβληθεί τα έτη 2011 και 2012.

Διοργ  
Σεμιν  
Λίπανσ

Με πρωτοβουλία της Συνεργατικής Λίπανσης 2011 σε συνεργασία με την εσεμινάριο εξήχθει στα γραφεία της ΣΠΕ το χρόνιο και απόλυτα δικαιολογημένει εμπλουτισμό των γνώσεων τους αναφ



## «ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΛΗΨΗ»-ΕΡΓΟ ΕΥΘΥΝΗΣ



άνωση  
αρίου  
ns 2011

Αθηαίνου διοργανώθηκε το Σεμινάριο  
πταιρεία «Premium Lubrication LTD». Το  
ΠΣΕ στις 3 Μαΐου 2011 και ικανοποίησε  
ο αίτημα πολλών πελατών της ΣΠΕ για  
υρικά με τη λίπανση.

H ESSO Κύπρου σε συνεργασία με την ΣΠΕ Αθηαίνου θέλοντας να τονίσει και να υπογραμμίσει την τεράστια σημασία στον τομέα της υγείας, επιχορήγησε δωρεάν εξετάσεις πίεσης, χοληστερόλης και σακχά-

ρου, με στόχο την περαιτέρω ευαισθητοποίηση του κοινού σε θέματα υγείας και πρόληψης.

Για το σκοπό αυτό, η ειδικά διαμορφωμένη κινητή μονάδα «Φροντίδα Υγείας ESSO» επισκέφθηκε το

πρατήριο πετραιλοειδών στις 14 Μαΐου 2011, όπου πολλοί πελάτες και μέλη της ΣΠΕ προσέτρεξαν αθρόα και έκαναν διάφορες εξετάσεις και παράλληλα ενημερώθηκαν σε θέματα πρόληψης.

**Επίσκεψη κ. Φωτεινής Παπαδοπούλου, Προέδρου του Παγκύπριου Ερυθρού Σταυρού, στο Γυμνάσιο Αθηένου**



## «Γυναίκες ως φορείς Αθηγής»

Την Τετάρτη, 11 Μαΐου 2011, πραγματοποιήθηκε στο ακριτικό Γυμνάσιο Αθηένου εκδήλωση στο πλαίσιο εγκυκλίου του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού με θέμα: «Γυναίκες ως φορείς Αλλαγής» βδομάδα Κοινοπολιτείας 2011 (14-20 Μαρτίου 2011) και του στόχου που έθεσε το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού «Σεβασμός-Ευθύνη-Αλληλεγγύη». Κατόπιν προσκλήσεως του Διευθυντή του Γυμνασίου, επισκέφτηκε το Γυμνάσιο Αθηένου η κυρία Φωτεινή Παπαδοπούλου, Πρόεδρος του Παγκύπριου Ερυθρού Σταυρού και εισηγήθηκε το θέμα «Η εμπλοκή των νέων στις αρχές και αξίες του εθελοντισμού και της κοινωνικής προσφοράς, οι ψηλές επιδιώξεις του Τμήματος Νέων του Κυπριακού Ερυθρού Σταυρού».

Μετά το καλωσόρισμά της, ο Διευθυντής του Σχολείου, κ. Μιχαήλ Μιχαηλίδης, και μέσα σε απόσφαιρα πανηγυρική και επίσημη προσφωνώντας την υψηλή προσκεκλημένη τόνισε: «Με ύψιστη τιμή μετά εκτενούς αγάπης κατά την εύσημον τερπνή παρούσα ημέρα, το Γυμνάσιο Αθηένου λαμπαδόφορο και φωτοφεγγές, σκιρτά από πνευματική και ηθική αγαλλίαση αλλά και ευφροσύ-

νη, υποδεχόμενο την κυρία Φωτεινή Παπαδοπούλου, Πρόεδρο του Κυπριακού Ερυθρού Σταυρού, της οποίας η βαρύνουσα προσωπικότητα είναι επιβλητική, έκπαγλη, πολυσχιδής και πολύμορφη κυριολεκτικά.

Η είσοδος του κόσμου στον εικοστό πρώτο αιώνα έχει συμπέσει με τον εορτασμό του Διεθνούς Έτους Εθελοντών, γεγονός πολύ σημαντικό, αφού τώρα όσο ποτέ στο παρελθόν, η εθελοντική εργασία καλείται να ασχοληθεί με θέματα πρωταρχικού ενδιαφέροντος στον κοινωνικό, πολιτικό, ανθρωπιστικότομά, καθώς και στον τομέα οικοδόμησης της Ειρήνης.

Η φωτεινή σας προσωπικότητα, κυρία Φωτεινή Παπαδοπούλου, αναμφίβολα έδωσε χάρις στον δυναμισμό σας, στις δραστηριότητες του Ερυθρού Σταυρού μεγάλη ώθηση στην προσπάθεια να εφαρμοζόταν στην πράξη οι ερυθροσταυρίτικες ευγενικές διακηρύξεις και αρετές.

Κυρία Φωτεινή Παπαδοπούλου,

Είστε άξια θερμών συγχαρητηρίων και κάθε επαίνου. Εύκολα μπορούμε να διερμηνεύσουμε στο πρόσωπό σας την προστήλωσή σας στα αν-

θρωπιστικά ιδεώδη που τόσο υπεύθυνα και πετυχημένα προάγει σήμερα ο Κυπριακός Ερυθρός Σταυρός.

Ο Ερυθρός Σταυρός είναι πραγματικά περήφανος για τα επιτεύγματά σας. Η παρουσία σας αντανακλά τόσο εύστοχα τον ιδεαλισμό και τη διάθεσή σας να συμβάλετε στην άμβλυνση του πόνου και της δυστυχίας των συνανθρώπων μας.

Απηχώντας τα συναισθήματα απάστης της κοινότητας του Γυμνασίου Αθηένου, και εμού ακραδάντως και ακωλύτως ως Διευθυντού αλλά και χωρίς υπερβολή και περιστροφές για τον αξιοθαύμαστο και υπερβάλλοντα ζήλο σας, στην άσκηση των υψηλών καθηκόντων σας, που αποτελούν ενσάρκωση της συνέχειας, της συνέχειας και της αποδοτικότητας αλλά και της σοβαρότητας, εκ μέρους όλων μας, με εμφανή τη συγκίνηση παρακαλώ να δεχθείτε αυτό το ελάχιστο ενθύμιο που σας προσφέρουμε κατά την ιστορική και εύσημον επίσκεψη στο Γυμνάσιο μας, για την αέναη προσφορά σας στον άνθρωπο, με πολλή αγάπη, αφοσίωση και ευγνωμοσύνη όπως σας αξίζει για την πολυσήμαντη προσφορά σας στα γράμματα

και τον πολιτισμό.

Με το ψυχικό σας σθένος, την αντοχή, την ανθρωπιστική διάθεση, την υψηλή συναίσθηση του καθήκοντος, φαίνεσθε πέρα για πέρα αντάξιας μακράς παράδοσης του Ερυθρού Σταυρού.

Με την υψηλή παρουσία σας λαμπρύνετε την Ημέρα της Κοινοπολιτείας και σας καλώ, όπως προσέλθετε στο βήμα για να απευθύνετε την εισήγησή σας.

Εκμικών ψυχής και καρδίας σας ευχαριστούμε και σας ευχόμαστε υγεία, πρόοδο, ευτυχία, αικμή και ευεξία στους ωραίους αγώνες σας».

Ακολούθησε καλλιτεχνικό πρόγραμμα με τραγούδια, απαγγελίες, κείμενα, χορούς και δεξιώσεις προσκεκλημένων.

Παρευρέθηκαν οι εκκλησιαστικές αρχές, ο Δήμαρχος Αθηένου, κ. Σπύρος Παπουής, ο Πρόεδρος της Σχολικής Εφορείας Αθηένου, κ. Αδάμος Αδάμου και η Πρόεδρος του Συνδέσμου Γονέων, κ. Ανδρούλλα Σάββα, που απηύθυναν χαιρετισμούς και ο κ. Μιχάλης Λοιζίδης, Π.Λ.Ε. και Επαρχιακός Επιθεωρητής Λάρνακας - Αμμοχώστου.

### ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΠΑΙΔΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΝΑΓΙΑ: Από τις επισκέψεις και εκδρομές των παιδιών:



Στο πάρκο καμήλων στο Μαζωτό.



Παραδοσιακά παιχνίδια την ημέρα της Τσικνοπέμπτης.



Στα Φυλακισμένα Μνήματα.



Επισκεφτήκαμε τους Μύλους Ζωοτροφών της Συνεργατικής Εταιρίας Αθηένου και η κυρία Ελένη Μωυσή Φιάκκου μας ξενάγησε στο χώρο.



Στη φάρμα αγελάδων των αδελφών Παστού.



Τα μικρά παιδιά απολαμβάνουν τον υπέροχο παιχνιδότοπο στο Κωνσταντινίδειο Πάρκο.

## ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΘΗΝΟΥ ΚΑ'

### Ημέρα δράσης Οικολογικών Σχολείων Β' Περιφέρειας Λάρνακας



Την Τρίτη 10 Μαΐου 2011 πραγματοποιήθηκε στο Δημοτικό Θέατρο Λάρνακας η κοινή μέρα δράσης των Οικολογικών Σχολείων της Β' Περιφέρειας. Στην εκδήλωση που έλαβε μέρος και το σχολείο μας συμμετείχαν τα ακόλουθα οικολογικά σχολεία:

- Αθηνέου Κ.Α.
- Αραδίπου Α'
- Αραδίπου Γ'
- Δρομολαξιά Β'
- Εθνάρχης Μακάριος Κ.Β.
- Κίτι
- Λιβάδια Κ.Β.
- Τρούλλοι

Το κάθε σχολείο παρουσίασε ένα μικρό καλλιτεχνικό πρόγραμμα. Το σχολείο μας εκπροσώπησαν παιδιά της Γ' τάξης τα οποία χόρεψαν «χασάπικο».

Στη συνέχεια τα παιδιά άλωνταν σχολείων χωρίστηκαν σε 8 μικτές ομάδες, οι οποίες πέρασαν από «σταθμούς» με διάφορες δραστηριότητες με οικολογικά θέματα. Το κάθε σχολείο παρουσίασε το δικό του σταθμό, ανάλογα με το θέμα που ασχολήθηκε κατά τη διάρκεια της φετινής σχολικής χρονιάς.

Οι σταθμοί ήταν οι ακόλουθοι:

- Αθηνέου Κ.Α : puzzle με θαλασσινές εικόνες.
- Αραδίπου Α': Παιχνίδι «Βρες με στο μουσείο».
- Αραδίπου Γ': Παντογνώστης με παροιμίες.
- Δρομολαξιά Β': Γνωριμία με ενδημικά φυτά και ζώα της Κύπρου.
- Εθνάρχης Μακάριος Κ.Β.: Puzzle με παρομοιώσεις και σοφά λόγια για τη θάλασσα.
- Κίτι: Παιχνίδι Tabboo με θέμα τη θάλασσα
- Λιβάδια Κ.Β. : Σταρυρόλεξα, κρυπτόλεξα με οικολογικό περιεχόμενο
- Τρούλλοι : Παιχνίδι καλαθόσφαιρας με ερωτήσεις οικολογικού περιεχομένου.

Στο χώρο των Σταθμών λειτουργούσε και έκθεση εργασιών των παιδιών κάθε σχολείου. Τα παιδιά πέρασαν μια ευχάριστη μέρα!

Χριστοθέα Ιακώβου  
Βοηθός Διευθύντρια

### Νηπιοβρεφοκομικός Σταθμός Αθηένου



Μας ήρθε ο Μάγης με δροσιά μας ήρθε με λουλούδια.



Μαγικό απόγευμα στις 8 Απριλίου με τον ταχυδακτυλουργό Νεοκλή



Τα παιδάκια πέρασαν ευχάριστες στιγμές με τον ταχυδακτυλουργό Νεοκλή.

## ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΘΗΝΟΥ ΚΒ'

### 2011, Ευρωπαϊκό Έτος Εθελοντισμού



Παζαράκι παιγνιδιών, βιβλίων και γλυκών στο σχολείο μας.



Εξωραϊσμός της εσωτερικής αυλής της Κλεάνθειου Στέγης και φύτεμα εποχιακών λουλουδιών από παιδιά του σχολείου μας.



18, 19,20 Μαρτίου 2011. Τριήμερη Παγκύπρια «Διαδρομή Αγάπης» με μοτοσικλετιστές για τα παιδιά με καρκίνο. Παραδόθηκαν από τα παιδιά του Κ.Μ.Σ του σχολείου μας €2032 στο Σύνδεσμο «Κάνε μια Ευχή» κατά το πέρασμα της πορείας από την κοινότητά μας.



Παράδοση επιταγής €500 στον πρόεδρο του Παγκύπριου Συνδέσμου «Κάνε μια Ευχή» για παιδιά με καρκίνο, κο Πενηντάξ, από την πρόεδρο του Κ.Μ.Σ του σχολείου μας.

Το 2011 ανακηρύχθηκε από το Συμβούλιο της Ευρώπης ως Ευρωπαϊκό Έτος Εθελοντισμού. Ετσιμέσια σ' αυτά παλαίστια σχολείο μας έχει προβεί σε μασειράθελοντικών δραστηριοτήτων με σκοπό να καλλιεργηθεί στα παιδιά πνεύμα αλληλεγγύης με την ανάπτυξη εθελοντικής κοινωνικής προσφοράς καθώς επίσης την ευαισθητοποίησή τους στα προβλήματα και τις ανάγκες που υπάρχουν γύρω τους. Μέσα από μια μεγάλη ποικιλία εθελοντικών δραστηριοτήτων που έγιναν καθ' όλη τη διάρκεια της σχολικής χρονιάς ξεχωρίζουμε τις ακόλουθες:

1. Διοργανώθηκε στο σχολείο χριστουγεννάτικο παζάρι με παιγνιδιά, βιβλία και γλυκά. Τα έσοδα από το παζαράκι και τον κουμπαρά «Αγάπης» που έγινε την ίδια μέρα ανήλθε στο ποσό των €1600.

2. Σε συνεργασία με την Ορθόδοξη Ιεραποστολή Τανζανίας (από τα έσοδα από το παζαράκι και τον «Κουμπαρά Αγάπης»), χρηματοδοτήθηκε το κόστος εξόρυξης πηγαδιού στην πόλη Ιρίκα της Κεντρικής Τανζανίας από το οποίο υδρεύονται σήμερα 3500 άτομα και ιδιαίτερα μικρά παιδιά, τα οποία πεθαίνουν καθημερινά στις χώρες αυτές από έλευψη καθαρού πόσιμου νερού ή από ελονοσία.

3. Προσφέρθηκε σημαντική οικονομική βοήθεια στον Παγκύπριο Σύνδεσμο «Κάνε μια Ευχή» ύψους €2032 για τις ανάγκες των παιδιών με καρκίνο, από έρανο που διοργανώθηκε ανάμεσα στα δημόσια σχολεία της κοινότητάς μας και στην Εκκλησία.

4. Σημαντική βοήθεια και στήριξη στο έργο της Κλεάνθειου Κοινοτικής Στέγης Ηλικιωμένων Αθηένου και Κωνσταντινελένειου Ιδρύματος με συχνές επισκέψεις παιδιών και δασκάλων τους στην Στέγη με σκοπό την προσφορά συντροφιάς, χαράς, αγάπης προς τα άτομα της ηλικίας της κοινότητάς μας.

5. Βοήθεια στο «Παζαράκι Αγάπης» της Κλεάνθειου Στέγης - Κωνσταντινελένειου, καθώς επίσης και στην Εκδήλωση για τον Εθελοντισμό που διοργάνωναν τα δύο ιδρύματα της κοινότητάς μας στο Καλλινίκειο Δημοτικό Μέγαρο.

Παναγίτα Παπαχριστόση με εκπαιδευτικός



## ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ «ΜΑΛΛΟΥΡΑ»

## Ανθοστόλιστη Πρωτιά



Δημιουργικό και επιτυχημένο από κάθε άποψη το περασμένο δίμηνο για τον Πολιτιστικό Όμιλο Μάλλουρα. Με παραδοσιακά παιχνίδια τη Δευτέρα της Λαμπρής και πρωτιά στα Ανθεστήρια του Δήμου Λάρνακας, ο Όμιλος ικανοποίησε και τους πιο απαιτητικούς.

## Παιχνίδια της Λαμπρής

Για άλλη μια χρονιά ο Όμιλος πραγματοποίησε εκδήλωση αναβίωσης των παραδοσιακών παιχνιδιών της Λαμπρής, σε μια προσπάθεια για συνεχή επαφή με την παράδοσή μας. Η αναβίωση των παιχνιδιών έγινε τη Δευτέρα της Λαμπρής στην Πλατεία Συνεργατισμού. Πέρα από τις σακκούλοδρομίες, πατατοδρομίες, καβαλουροδρομίες, σχοινί κ.ά. παιχνίδια, η εκδήλωση περιελάμβανε ακόμη κυπριακούς παραδοσιακούς χορούς από το συγκρότημα του Ομίλου.

## Συμμετοχή στα Ανθεστήρια του Δήμου Λάρνακας

Τα τελευταία τρία χρόνια ο Όμιλος συμμετείχε στα Ανθεστήρια του Δήμου Λάρνακας κι όλοι το παραδέχονταν πως απουσίαζε ένα βραβείο που θα κοσμούσε τη βιτρίνα του ομίλου. Η φετινή συμμετοχή όμως στο θεσμό αυτό από την αρχή είχε αξιώσεις για μεγάλα πράγματα.

Τα ανθεστήρια πραγματοποιήθηκαν στις 8 Μαΐου 2011, στην Παραλία των Φοινικούδων. Οι κόποι των μελών και φίλων του ομίλου δεν πήγαν χαμένοι καθώς ο ίδιος πήρε το 1ο βραβείο για το άρμα «Στρουμφοχωριό» και το 2ο βραβείο για την ομάδα πεζών «Τρελή Στρουμφοπαρέα». Με ένα εντυπωσιακό στρουμφόσπιτο σε σχήμα μανιταριού στολισμένο με λουλούδια και μια ομάδα από μεταμφιεσμένα στρουμφάκια, ο ίδιος έκλεψε την παράσταση. Αξίζουν συγχαρητήρια σε όλους όσοι συνέβαλαν στην επιτυχία αυτή. Ιδιαίτερες ευχαριστίες εκφράζει ο ίδιος στον Σταύρο Ζορπά που επιμελήθηκε της κατασκευής αλλά και στα μικρά στρουμφάκια που στήριξαν τη συμμετοχή.

Η επιτυχία του ομίλου γιορτάστηκε με πανηγυρισμούς στους δρόμους της Αθηνέντος.



## 17ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΠΑΙΔΙΟΥ



Το Φεστιβάλ Παιδιού που διοργανώνεται από την Πολιτιστική Επιτροπή του Δήμου Αθηνέντος σε συνεργασία με την ΣΠΕ Αθηαίνου ως Μέγα Χοργό και υποστηρικτή της εκδήλωσης έχει καθιερωθεί να πραγματοποιείται στο Κωνσταντινίδειο Δημοτικό Πάρκο. Φέτος το Φεστιβάλ που ήταν το 17ο, πραγματοποιήθηκε στις 27 Μαΐου 2011 και έδωσε την ευκαιρία σε παιδιά και γονείς να περάσουν ένα ευχάριστο διάλειμμα. Το πρόγραμμα περιλάμβανε κατασκευές από τα παιδιά με τη βοήθεια των δασκάλων του Παιδοκομικού Σταθμού Αθηνέντος, του Δημόσιου και Κοινοτικού Νηπιαγωγείου Αθηνέντος καθώς επίσης και του Νηπιαγωγείου Παιδική Πολιτεία «ΝΑΓΙΑ». Ταυτόχρονα περιλάμβανε ζωγραφική προσώπου, λούνα-πάρκ με αυτοκινητάκια, ελεφαντάκι και κινούμενη βάρκα. Φέτος τα παιδιά είχαν την ευκαιρία να διασκεδάσουν και με τον ταχυδακτυλουργό Ντίνο που με τα μαγικά του κόλπα σκόρπισε άφθονο γέλιο σε μικρούς και μεγάλους. Η ΣΠΕ Αθηαίνου πρόσφερε στα παιδιά φανελίτσες και παγωτό.

## ΣΥΝΕΣΤΙΑΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΦΟΙΤΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΑΘΗΝΟΥ 1980

Με την ευκαιρία των 30 χρόνων της αποφοίτησης μας από το Δημοτικό το 1980 έγινε συνάντηση των συμμαθητών την Παρασκευή 4 Φεβρουαρίου 2011 στο οικογενειακό κέντρο «ΧΑΡΟΥΛΛΑ» στην Αθηνέντος.

Όλοι μαζί τραγουδήσαμε και σβήσαμε τα κεράκια των 30 χρόνων από την αποφοίτηση μας!

Σαν να μην πέρασαν τόσα χρόνια, τα γέλια, οι κουβεντούλες και τα ανέκοδα δεν σταματούσαν με τίποτα. Οι θύμησες είναι τόσο έντονες για τα μαθητικά μας χρόνια, οι συγκινήσεις που περάσαμε, οι φάρσες που κάναμε οι οποίες ζωντάνεψαν μπροστά στα μάτια όλων. Τι ωραία και ανέμελα τα μαθητικά τα χρόνια! Με ενθουσιασμό ανταποκρίθηκαν όλοι.

Παρευρέθηκαν οι ακόλουθοι: Χριστίνα Κουμίδου, Ειρήνη Παπούη, Γιώργος Κωλέττης, Κώστας Δράκος, Ξένια Σκούρου, Χρυστάλλα Καδής, Τασούλα Θεοδώρου, Νεόφυτος Λάμπρου, Χρυστάλλα Ζαχαρίου, Έλενα Κολέ, Σωτήρης Καδής, Γιώργος Πάρτας, Γιάννη Πούγερασης, Παναγιώτης Τούμπας, Κώστας Καιλάς, Κώστας Νεο-

φύτου, Λευτέρης Δράκου, Χαράλαμπος Χαραλάμπους, Μιχάλης Μαλλούρης, Θεόδωρος Αυξεντίου, Χατζηπετρή Ελένη, Στέλλα Μαυρολεύτερου, Αιμιλία Φιάκκου, Τασούλλα Πάρτη, Ειρήνη Τσιαήλη, Ρουσούλα Παναγιώτου, Παναγιώτα Τούμπα, Μαρία Χειμώνα, Κούλλα Ιωάννου, Μαρία Χατζηγιαννακού, Στέλιος Παπαδόπουλος, Λένια Αρτεμίου, Χρυστάλλα Σέα και Μαρία Σακκάδα.

Έφυγαν όλοι με το χαμόγελο στα χείλη και ένα λουλούδι στο χέρι με την υπόσχεση να εναντιμετωπίσουμε σύντομα. Ευχαριστίες στους συμμαθητές που χάρισαν τα γλυκά (Τάσος Ζορπάς - Μαρία Ζαννετίδη, Χριστίνα Κουμίδου) και τα λουλούδια (Μαρία Χειμώνα και Κώστας Καϊλάς).

Ευελπιστούμε να ανταποκρίσουμε όλοι μαζί και με τους υπόλοιπους συμμαθητές, που δεν μπόρεσαν να παρευρεθούν είτε γιατί μας χωρίζουν πολλά χλιόμετρα είτε λόγω άλλης υποχρέωσης.

Καλή αντάμωση!

Κούλλα Ιωάννου & Μαρία Χατζηγιαννακού



# ΑΘΗΑΙΝΙΤΕΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΕΣ

## γ) Μιχάλης Παντελής Χατζηπιερής

Γράφει: Γιάννης Κ. Λάμπρου

Ο Μιχάλης Χατζηπιερής γεννήθηκε στην Αθηναίου στις 5.12.1955. Γονείς του είναι ο Παντελής Χατζηπιερής (στην οικογένεια υπάρχει και το επώνυμο Βαρνάβα) και της Χρυστάλλας Μιχάλη Χατζηβαγγέλη. Αδέλφια του είναι ο Αντώνης, τα δύομα Κώστας και Ευαγγελία, ο Βάσος και ο Ιάκωβος. Είναι νυμφευμένος με την Βαθούλα Κ. Ευθυμίου. Έχουν τριαπαδιά: τον Παντελή, την Ξένια και την Χρυστάλλα. Ο Μιχάλης είναι εγγόνος της γυναίκας του Αντώνη Βαρνάβα, Ελένης, της παταγίνων της Αστρομαλλούς, που ανάθρεψε τα ορφανά παιδιά της ψήνοντας και πουλώντας στάμιστ μετά το θάνατο του άντρα της, που καταπλακώθηκε από την οροφή ορύγματος, από το οποίο προσπαθούσε να βγάλει χαβάρα.

Ο πατέρας του Μιχάλη, Παντελής Χατζηπιερής, από το 1960 έως το 1974 έκανε με το λεωφορείο την γραμμή Αθηναίου – Λάρνακα – Δεκέλεια. Στην Λάρνακα κατέβαζε μαθήτες και άλλους επιβάτες και στην Δεκέλεια εργάτες στην εκεί αγγλική βάση. Αυτό, καθώς και η επιθυμία του να μάθει το παιδί του καλά Αγγλικά, ή άγνοια των οποίων δυσκόλευαν τον ίδιο στην επικοινωνία του με τους Αγγλους των βάσεων, έγιναν απίτη ο Μιχάλης να φοιτήσει στην Αμερικανική Ακαδημία Λάρνακας κακούσιος ελληνικό σχολείο Μέσης Εκπαίδευσης. Η διδασκαλία των Ελληνικών στο αγγλόφωνο αυτό σχολείο ήταν περιορισμένη, δύο τρεις ώρες την εβδομάδα. Πολύ περιορισμένη, φυσικά, ήταν και η διδασκαλία της ελληνικής λογοτεχνίας, σε αντίθεση με την διδασκαλία της αγγλικής λογοτεχνίας, στην οποία η έμφαση δινόταν στην ανάδειξη της ξειστουέργου του ζαΐτηρ. Η αγάπη του Μιχάλη στην αγγλική λογοτεχνία επεκτάθηκε καὶ στην ελληνική. Μελέτησε στην αρχή Καζαντζάκη, όμως η εσωτερική του ανάγκη να εκφράζεται ποιητικά τον έστρεψαν στην μελέτη των μεγάλων Ελλήνων ποιητών Σεφέρη, Ελύτη και Καβάφη και άλλων ακόμη πότιστος Κώστα Καρυωτάκη και του Τάσου Λεβαδέτη. Παρακολούθησε και σεμινάρια ελληνικής ποίησης, στα οποία διδάχεται ο καθηγητής Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Κύπρου Δημήτρης Αγγελάτος. Ο Χατζηπιερής μελετάει τόσο από Άγγλους και άλλους έξενους ποιητές, όπως Απολινέρ, Μποντέρ, Νερούδα και Λόρκα.

Ωστόσο, η πρώτη γαράγη του Χατζηπιερή δεν ήταν η ποιητήσαντα ποδόσφαιρο. Έφθισε ακόμη παιζέστις στην ομάδας Μαύρος Αετός, Απόλλων και Θεόλος Αθηναίου, απ' όπου μετεγγράφηκε στον ΑΠΟΕΛ, το μεγάλο σωματείο της Λευκωσίας, που αναγνώρισε το ταλέντο του. Για χάρη του ποδοσφαιρού εγκατέλειψε ύστερα από είκοσι επτά χρόνια την Κύπρια Αερογραμμές, όπου εργαζόταν ως λογιστής, και αφοσιώθηκε στην προπονητική έχοντας μάλιστα εκδώσει το 2008 ένα βιβλίο/λεύκωμα αφερούμενο στο ποδόσφαιρο με τίτλο «Ποδόσφαιρο – μια άλλη διάσταση», που απέτασε σε εξαιρετικές κριτικές. Σήμερα (2011) είναι τεχνικός σύμβουλος της Αθλητικής Ένωσης «Κίτρον» (ΑΕΚ) Λάρνακας. Όμως η ενασχόλησή του με το ποδόσφαιρο δεν τον εμποδίζει να μελετά λογοτεχνία και να γράφει ποίηση. «Με την ποιήση προσπαθώ να βρω την πνευματικότητα, που δίνει ομορφιά στην ψωμί», λέει ο Μιχάλης Χα-



Ο Μιχάλης Χατζηπιερή, η γυναίκα του Βαθούλα Κ. Ευθυμίου και τα παιδιά τους Ξένια, Χρυστάλλα και Παντελής, στην παλιά εκκλησία της Παναγίας μετά την βάπτιση της μικρής Χρυστάλλας.

τζηπιερής.

Από την πρώτη του κιόλας ποιητική συλλογή, που εκδόθηκε στην Λευκωσία το 1993 με τίτλο «Στην Προκυμαία της Σκέψης» ο Χατζηπιερής εμφανίζεται με αξιώσεις. Όπως γράφει στο προλογικό του ποίημα, αιωρείται «άλλοτε αδέξια και άλλοτε επιδέξια/μέσα σε λέξεις και φράσεις/ μέσα σε σκέψεις ανήσυχες». Είναι φανερή η έγνοια του να επισημάνει και να εκφράσει το αυθεντικό μέσα στην ζωή. Μετιτοπιητικές του κεραίες προσπαθεύουν συλλάβει την ομορφιά του σώματος ακόμη και στην απλότητα της καθημερινής ζωής.

Ήταν στο δρόμο που λες/  
που ανηφόριζε γλυκά/  
χωρίς να σε κουράζει/  
με αγριόχροτα βλαστημένος/  
και παιδιά  
Ήταν στον δρόμο που λες/  
που οι άνθρωποι λέγαν καλημέρα/  
χωρίς αντάλλαγμα/  
που χαμογελούσαν/  
Είναι ο δρόμος που λες/  
ο δρόμος που συνηθίζω ακόμα/  
που δεξιά και αριστερά/  
δεν έχει πεζοδρόμια/  
μονάχα όνειρα.

Ο ονειρικός κόσμος όχι μόνο δεν είναι λιγότερο πραγματικός, αλλά είναι και περισσότερο επιθυμητός. Γι' αυτό, ο ποιητής δεν ευχαριστείται με καταστάσεις όπως

Μέσα σ' ένα μεγάλο γραφείο/  
που χωράνε άνθρωποι πολλού/  
μα που ωστόσο δεν χωράνε όνειρα.

Πολλές είναι οι πρωτότυπες και ωραίες ποιητικές εικόνες στα ποιήματα του Χατζηπιερή. Έτσι μιλά για νύχτας που «έχει φορέσει αστρική φορεσιά». Η ζωή λει-

κωσία, η Νεσιάτινη με 15 ποιήματά της υπό τον γενικότιτλο «Έρωτας στην Νεκρή Ζώνη» και ο Γιώργος Κεπόλας με δύο ποιήματά του. Η σύλληψη της όλης ιδέας ήταν του Γιώργου Κεπόλα, ο οποίος θέλησε να εντάξει το έργο στο πλαίσιο των εκδηλώσεων με την ευκαιρία της ανάδειξης της Λευκωσίας σε πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης το 1995. Το βιβλίο είναι εξαιρετικά καλαίσθητο χάρη σε σαράντα περίπου πίνακες και ψηφιδωτά με θέματα την Λευκωσία, φιλοτεχνημένα από τον Γιώργο Κεπόλα ειδικά για την έκδοση αυτή. Κάποια από τα ποιήματα του Χατζηπιερή είναι ώς ένα βαθύ μποητικά σχόλια στα εικαστά του Κεπόλα.

Η Λευκωσία, η πόλη στην οποία κατοικεί ο Μ. Χατζηπιερής από το 1977, πόλη που γνώρισε πολλές ιστορικές περιπέτειες και κατακτήσεις, πολιευθεντική και πολυκουρσεμένη, είναι χωρισμένη από τον Δεκέμβριο του 1963 μετην «πράσινη γραμμή», που ειστορεύει όπως λειτουργία στο παρελθόν το τείχος του Βερολίνου. Σπηλιώρα αυτής προσπαθεί να εμβαθύνει ο ποιητής.

Διαπίστωση του είναι ότι παρά τις εθνικές αντιπαλότητες κοινή είναι η μοίρα των ανθρώπων της, Ελλήνων, Τούρκων, Αρμένιδων, Μαρωνίτων, Λατίνων και άλλων. Οι αναφορές στο ιστορικό παρελθόν γίνονται παινικικά. Λίγες χαρακτηριστικές λέξεις όπως βασιλιάδες, πολεμιστές, τείχη, προμαχώνες μετατρέπονται σε ενετικά σουσούνια (Νταβίλα, Κοστάντζα, Ρόκχας, Τρίπολη) ξυπνούν μήνυσης και ανακαλούν τη παλιά ιστορία της πόλης, όπου κυκλοφορούν φαντάσματα του παρελθόντος. Το οδυνηρό παρόν, εξάλου, θυμίζουν «μια σημαία κι ένα μπογιατισμένο φυλάκιο», που έκοψαν στα δύο το Μακρύδρομο («Μακρύδρομος», σ. 39). Ωστόσο στην συνάντηση του ποιητή με έναν Τούρκοκύπριο φίλο του σ' ένα ταβερνάκι κινηράρχου ξανά οι αιθεντικές ανθρώπινες σχέσεις:

Ξεχαστήκαμε πάνω στην κουβέντα/  
Ποιοι είμαστε/  
Αφήσαμε πίσω πατρίδες και θρησκείες/  
Μα ωστόσο ένας Θεός  
καθόταν στο τραπέζι μας/  
Αν τελικά δηλαδή μοιράζεται αυτός  
ο ουρανός.

(«Συνάντηση», σ. 41)

Τις ενοχές για τα λάθη που έφεραν την καταστροφή ξυπνούν ανάμεσα σε άλλα και τα μπέλες σωματείων, που η προσφυγιά τα έφερε στην Λευκωσία.

Σε ξεμονάχιασμα μια μέρα/  
και σε ρώτησα/  
Πώς βρέθηκαν εδώ/  
αν ξέρεις/  
η Ανόρθωση Αμμοχώστου/  
η ΠΑΕΕΚ Κερύνειας/  
ο Εθνικός Άχνας/  
ο Διγενής Μόρφου/  
Η ΑΕΚ Κυθρέας/η.../  
Κι εσύ έκρυψες με τα δυο σου/  
χέρια το πρόσωπο σαν από ενοχή/  
ή από ντροπή, Λευκωσία.

(«Από το Πράξανδρος στο ΓΣΠ», σ. 51)  
Ο ποιητής ενοχλείται και από άλλαγές που προκαλείσει στην πόλη η άναρχη οικοδομική ανάπτυξη



Η πρωταθλήτρια ομάδα του ΑΠΟΕΛ το 1980.

Στο άκρο δεξιά της κάτω σειράς ο Μιχάλης Χατζηπιερής.



Τρεις παλιοί ποδοσφαιριστές της ομάδας «Μαύρος Αετός» σε ταβέρνα. Από αριστερά:  
Μιχάλης Χατζηπιερής, Μιχαλάκης Τσιγαρίδης, Γιώργος Κεπόλας.

και η καταναλωτική κοινωνία, που προκάλεσε τα ψεύτικα της ζωής. («Η Αγία Παρασκευή δεν μένει πια εδώ», σ. 47, «Σε πόλη μισή», σ. 53).

Το συλλογικό έργο «Λευκωσία» εκδόθηκε και στα Αγγλικά. Παρουσίασε τους έγγινους στην Αμερικανική Πρεσβεία στην Λευκωσία, η οποία το θεώρησε άξιο υποστηρίξης και προβολής, επειδή συνέβαλλε στην επαναπροσέγγιση και την συμφιλίωση Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων.

Η τρίτη ποιητική συλλογή του Μιχάλη Χατζηπιερή με τίτλο «Μια πλεξούδα Ήλιος» εκδόθηκε στην Λευκωσία το 1999 από το Πολιτικό Κέντρο της Ελληνικής Τράπεζας. Τα περισσότερα ποιήματα της συλλογής δονούνται από ερωτισμό. Η μορφιά της Αφροδίτης, της θεάς της ομορφιάς, ενσαρκώθηκε σε μια συγκεκριμένη γυναίκα, αλλά και στην γυναίκα ομορφιά που απαθανάτισαν με την τέχνη τους οι μεγάλοι ζωγράφοι και γλύπτες. Ο ποιητής προσπαθεί να απαθανατίσει με τον ποιητικό του λόγο την μαγεία αλλά και την μεταφυσική υπόσταση ερωτικών στιγμών και συναντήσεων. Συναρίζεινα και η διακόσμηση πολλών σελίδων του βιβλίου με τη μίμητά με ολόκληρο τον πίνακα «Η Γέννηση της Αφροδίτης» του Ιταλού ζωγράφου της Αναγέννησης Σάντρο Μποτιτσέλι, τον οποίο ανέτισαν με ψηφίδες οι καλλιτέχνες Γ. Κεπόλας και Ν. Χριστοδούλης. «Έχω το ποιητήσει την Αφροδίτη σ' όλα τα μέρη της Κύπρου, ελεύθερα και κατεχόμενα. Είπαμε με τον Κεπόλα ότι καμιά εισβολή και καμιά κατοχή δεν μπορεί να ξουσιάσει την ομορφιά», δηλώνει ο Μιχάλης Χατζηπιερής.<sup>[1]</sup>

Τα ερωτικά δεν είναι τα μόνα ποιήματα της συλλογής. Στηγμές και εικόνες που δεν μπορείνα σβήσει ο χρόνος («Διαχρονικό», σ. 18), οράματα για εναντίον σε θέματα μυθολογικά («Δαιδαλος και Ίκαρος», σ. 39, «Ατέλειωτα Ξέδη», σ. 49), καθώς και πρόσωπα, πράγματα και ιδέες, με τα οποία διαπλέκεται η ψυχή του ποιητή, συμπληρώνουν τον ποιητικό κόσμο του βιβλίου.

Στην τρίτη αυτή ποιητική συλλογή ο ποιητικός λόγος του Χατζηπιερή εμφανίζεται πιο μεσωμένος και πιο καίριος. Η κίνηση της ψυχής, σκέψεις, συναίσθηματα, παραποτήσεις αποδίδονται με εικόνες παραστατικές και πρωτότυπες, με τολμηρές προσωποποιήσεις και παρομοιώσεις και με την επιλογή λέξεων που λειτουργούν με αμεσότητα.

Η τέταρτη ποιητική συλλογή του Μ. Χατζηπιερή με τίτλο «Εκεί που τα Όνειρα Σιωπούν σαν Αμαρτία» εκδόθηκε στην Λευκωσία το 2009 και πάλι από την Ελληνική Τράπεζα. Είναι και αυτή μια καλαίσθητη έκδοση. Ένα ωραίο ψηφιδωτό του Γ. Κεπόλα, Το κορίτσι με την παπαρούνα, κοσμείτο εξώφυλλο, ενώ πολλά σκαριφήματά του κοσμούν πολλές σελίδες του βι-



**Οικογενειακή φωτογραφία: ο πατέρας, Παντελής Χατζηπιερή (Παντελής της Ασπρομαλλούς) κρατεί τον μικρότερο γιο του, Ιάκωβο. Στο άκρο δεξιά η γυναίκα του, Χρυστάλλα Μ. Χατζηβαγγέλη. Στο άκρο αριστερά ο Μιχάλης, με τα χέρια ακουμπισμένα στους ώμους του αδελφού του, Βάσου. Δίπλα του η αδελφή του, Ξένια και πίσω της ο μεγαλύτερος αδελφός, Αντώνης. Ανάμεσα στους γονείς διακρίνεται ο Κώστας.**

βλίου. Ο τίτλος της συλλογής είναι παραμένος από ένα στίχο ποιήματος. Δηλώνει όνειρα που ματαιώθηκαν είτε από λάθη συλλογικά (όπως στην περίπτωση της Τραγωδίας της Κύπρου), είτε από άδικη απομίκη, και κατά τη σημερινή σημερινή στιγμή.

Η συλλογή χωρίζεται σε τρεις ενόπτες. Στην πρώτη με γενικό τίτλο «Ο επόμενος δρόμος» ο ποιητής αναφέρεται υπανικτικά στα κακά που μαστίζουν την ιδιαίτερη πατρίδα του («είχαμε άλλα όνειρα γι' αυτή την Κύπρο», αναφέρει ο ποιητής) και την οικουμένη, αλλά εκφράζει και την πίστη ότι υπάρχει δρόμος, για να ξεπεραστούν. Αυτόν τον δρόμο οι ποιημάρουντα παιδιά του κόσμου, αλλά και το παιδί που υπάρχει στο βάθος της ψυχής όλων μας. Την πίστη αυτή εκφράζει σε στίχους που προτάσσει «Αντί Προλόγου»:

... Εκεί που τα όνειρα σιωπούν σαν αμαρτία  
κρατώντας στην αγκάλη μια ευχή  
που έγραψε ένα παιδί στον τοίχο.  
Άυριο θα ξαναγράψει μια ευχή.  
Είναι ένα παιδί που δεν το σκιάζει ο φόβος  
Το χέρι του δεν σταματά να γράφει.  
Τα χελιά του δεν σταματούν να τραγουδούν.  
Διαβήκαμε τη ζωή μας  
σιγοπατώντας στις καρδιές των ανθρώπων,  
κρατώντας το παιδί  
και την ευχή στην αγκαλιά μας.  
Τώρα οι ίσκιοι μακραίνουν

Τα παραμύθια γυρεύουν ν' ακούσουν  
τον απόγχο τους μες στο καλοκαίρι.  
Υφαίνουν στα κρυφά τον ιστό του ονείρου  
Εραστές του δρόμου και της απόστασης,  
κουβαλώντας ένα φως  
που ανοίγεται αδιάλυτα μέσα μας.

Η πρώτη αυτή ενόπτη, που θυμίζει κάτι από το «Μυθιστόρημα» του Σεφέρη, καταλήγει σε ένα αισθόδοξο μήνυμα:

Πετάξτε πουλιά περιστέρια πετάξτε/  
Ανάγκη να ζήσουμε/  
Κιέτισα παρακάτω στους βρυχηθμούς  
του σύμπαντος,/  
στους κλαυθμούς της θάλασσας,/  
στους αγαπάνθους/  
Καθώς μας σέρνουν τ' άλογα κυκλωπικά/  
στο μεγάλο αλώνι/  
Ας αντέξουμε το άγονο/  
περπατώντας στις πορφύρες  
άγνωστοι θιασώτες/,  
άσημοι ηθοποιοί/  
στους αγαπάνθους της θάλασσας,/

στους βρυχηθμούς,/

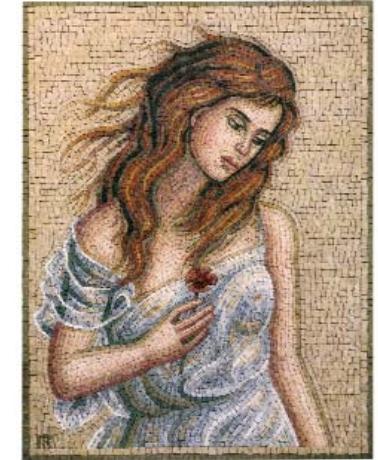
στην αντάρα του νερού που φέρνει

της ζωής την υπέρβαση.

(«Στους αγαπάνθους», σ. 32).

Μιχάλης Χατζηπιερής

«Εκεί που τα όνειρα σιωπούν σαν αμαρτία...»



Λευκωσία 2009

Σπηνεπόμενη ενόπτη, που επιγράφεται «Μετομάτιτου γλάρου», καταγράφονται τόποι και άνθρωποι, που συνάντησε σε ταξίδια του ο ποιητής και που γονιμοποίησαν την ποιητική του ευαισθησία.

Στην τελευταία ενόπτη τη με τίτλο «Ο άνεμος σφυρίζει στις φοινικές» ο ποιητής, που ταυτίζει την ψυχή του με τον άνεμο, διαπλέκεται ξανά με το κυπριακό ποτί (ένα από τα χαρακτηριστικά του είναι η φοινικά), με την αιώνια φύση. Στην ενόπτη αυτή καταγράφεται η διάσταση του ποιητή με τον κόσμο, της ποίησης με την πεζή πραγματικότητα. Γίνεται επίσης προσπάθεια να εξηγηθεί η ποιητική λειτουργία και να ιδωθεί ο κόσμος μέσα από τα μάτια της ποίησης.

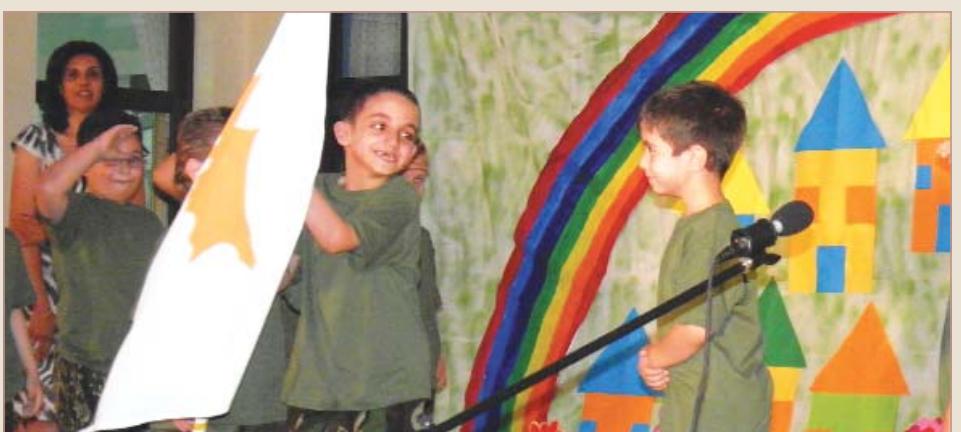
Στις δύο τελευταίες συλλογές («Μια πλεξούδα Ήλιος» και «Εκεί που τα Όνειρα Σιωπούν σαν Αμαρτία») ο ποιητικός λόγος του Μιχάλη Χατζηπιερή εμφανίζεται περισσότερο συμπτυχωμένος και ελεπιπτικός και ως εκ τούτου λιγότερο εύληπτος.

Με την μέχρι τούδε ποιητική του παραγωγή ο Μ. Χατζηπιερής έχει κατακτήσει μια καλή θέση στην κυπριακή ποίηση.

[1] Συνομιλία του με τον γράφοντα, 23.9.2010.

**Στο επόμενο τεύχος:  
Αθηνίτες λογοτέχνες:  
δ) Γεώργιος Β. Πετρασίτης**

## Τελική Εκδήλωση Δημόσιου και Κοινωνικού Νηπιαγωγείου Αθηένου



Την εορτή της Παγκόσμιας Ημέρας Παιδιού, 1η Ιουνίου, επέλεξαν φέτος για να πραγματοποιήσουν την τελική γιορτή του σχολείου τους τα παιδιά και οι Δασκάλες του Δημοσίου και Κοινωνικού Νηπιαγωγείου Αθηένου. Η γιορτή ήταν αφιερωμένη στους γονείς που έδωσαν δυναμικά το παρόν τους για να παρακολουθήσουν τα παιδάκια τους που τους χάρισαν αυτή την όμορφη γιορτή και τους θύμισαν τα παιδικά τους χρόνια. Όλα τα παιδάκια έδωσαν τον καλύτερο τους εαυτό και δίκαια απέσπασαν το θερμό χειροκρότημα όλων των παρευρισκομένων, που τους χάρισαν στιγμές χαράς αλλά και συγκίνησης για ότι πετυχάινουν τα παιδιά τους με την βοήθεια των δασκάλων τους. Η βραδιά ήταν επίσης αφιερωμένη στην νηπιαγωγή κ. Έλενα Βαρβάτη, η οποία μετατίθεται σε άλλο νηπιαγωγείο από την νέα σχολική χρονιά μετά από πολλά χρόνια προσφοράς στο Δημόσιο Νηπιαγωγείο της Αθηένου.

## ΟΘΕΛΟΣ ΑΘΗΝΟΥ

Άλλη μια πετυχημένη ποδοσφαιρική χρονιά έφτασε στο τέλος της. Βαθιά μέσα μας όμως, όλοι οι νιώθουμε την απογοήτευση λόγω της μη εκπλήρωσης του πρώτου στόχου μας, που ήταν η άνοδος στην Α' Κατηγορία. Φτάσαμε για δεύτερη συνεχή χρονιά στη πηγή αλλά δε καταφέραμε να πιούμε νερό. Ευχόμαστε και ελπίζουμε με την καινούρια ποδοσφαιρική χρονιά να εκπληρωθούν οι στόχοι μας για να φτάσουμε την ομάδα εκεί που της αξίζει.

Ότι δεν κατάφερε η ομάδα του ΟΘΕΛΟΥ, η ομάδα U13 το πέτυχε στο πρωτάθλημα Ακαδημιών της Ολυμπιάδας Λυμπιών στα Λύμπια. Οι μικροί κατάφεραν να κερδίσουν όλους τους αγώνες και να κατακτήσουν το τουρνουά.

### Αναλυτικά:

Το πρώτο παιχνίδι μεταξύ Ολυμπιάδας Λυμπιών-Οθέλλου έληξε 1-1 με γκολ του Δημήτρη Σπυριδάκη. Στη συνέχεια η ομάδα μας κέρδισε την Ακαδημία Τσαγγαρίδη 2-1 με γκολ των Χρίστου Παυλικά και Γιάννου Παπαϊωάννου. Γιανα φτάσει στον ημιτελικό νίκησε την ομάδα του Δαλιού με το επιβλητικό 7-0. 4 γκολ από τον Κυριακό Χρυσάνθου, 2 γκολ από το Χρίστο Παυλικά και ένα από το Γιάννου Παπαϊωάννου.

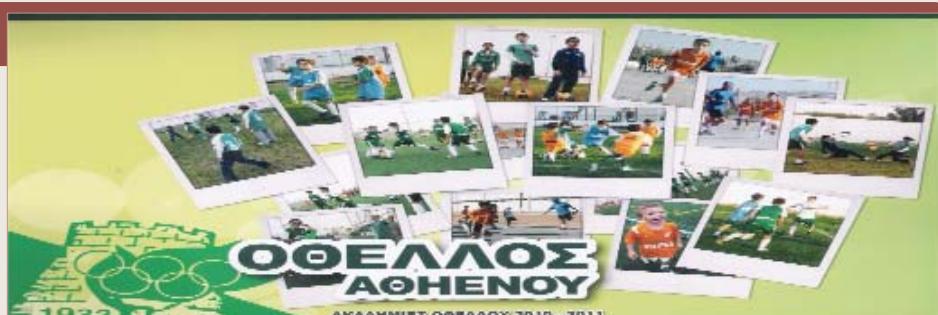
Στον ημιτελικό μεταξύ Οθέλλου-Παναθηναϊκού το παιχνίδι τελείωσε στη κανονική του διάρκεια 1-1. Στην παράταση και μετά στα πέναλτι η



ομάδα του Οθέλλου κέρδισε με 4-2.

Στο τελικό μεταξύ Οθέλλου-Nuevo Campo η ομάδα του Οθέλλου νίκησε με 1-0 με γκολ του Μιχάλη Κκαϊλ και πήρε το τρόπαιο μετά από ένα συγκλονιστικό παιχνίδι και από τις δύο ομάδες.

Αξίζει να σημειωθεί ότι καλύτερος παίκτης του πρωταθλήματος αναδείχθηκε ο τερματοφύλακας του Οθέλλου Γιώργος Χαρή.



Αυτά τα μικρά παιδιά, καθ' όλη τη διάρκεια της χρονιάς μέσα σε αντίσεις συνθήκες προπόνησης, κατάφεραν αυτό που δύσκολα μπορεί να πετύχει μια ομάδα. Απλά γιατί αγαπούντο άθλη-

μα και την ομάδα τους. Ευχόμαστε μέσα στην καινούρια ποδοσφαιρική χρονιά να γίνει κατόρθωτό μέσα από συνεργασίες να βρεθεί λύση στο πιο πάνω πρόβλημα.



## Η Αντισφαίριση (Τένις) στο Δήμο μας

**Τ**ο κοινό της Αθηένου πληροφορείται ότι εδώ και τρία χρόνια λειτουργούν στο Δήμο μας τρία γήπεδα αντισφαίρισης. Δημιουργήσαμε ομάδες εκμάθησης του ευγενούς αυτού αθλήματος κάτω από την αιγίδα του Κ.Ο.Α. στα προγράμματα Αθλητισμός Για Όλους (Α.Γ.Ο.).

Πρωτεργάτης της προσπάθειας αυτής ήταν το Δημοτικό Συμβούλιο. Ευχαριστούμε το Δημοτικό Συμβούλιο για την επιχορήγηση των διδάκτρων στους νεαρούς αθλητές και για τη διάθεση του γηπέδου, σχεδόν αποκλειστικά, για τις ανάγκες αυτού του αθλήματος.

Λόγω του μεγάλου ενδιαφέροντος που παρουσιάζεται φέτος γιατο ενδόγνωμάθημα και από ενήλικες, η ανάγκη για δημιουργία νέων γηπέδων γίνεται ακόμα πιο έντονη.

Αναφέρω πιο κάτω λίγα λόγια και διάφορους κανονισμούς που αφορούντο το άθλημα της αντισφαίρισης.

Η αντισφαίριση είναι άθλημα στο οποίο αγωνίζονται δύο ή τέσσερις παίκτες. Αν οι αντίταλοι είναι δύο το παιχνίδι λέγεται απλό, ενώ αν είναι τέσσερις (ένα ζευγάρι σε κάθε πλευρά) λέγεται διπλό.

Το γήπεδο: Ο αγώνας διεξάγεται σε ειδικό γήπεδο, το οποίο χωρίζεται στη μέση με δίχτυ ύψους 91 εκατοστών.

Τύποι γηπέδων: α. Σκληρά Γήπεδα

β. Ξωμάτινα Γήπεδα

γ. Γήπεδα με χόρτο

Οι μπάλες του τένις είναι ελαστικές, λαστιχένιες ντυμένες με χνουδωτό ύφασμα. Έχουν διάμετρο 65 χιλιοστά και βάρος 55-60 γραμμάρια. Το μέγεθος της ρακέτας δεν είναι καθορισμένο. Έχει μήκος 65-70



εκατοστά.

Το παιχνίδι: Κάθε αγώνας χωρίζεται σε σετ. Οι γυναίκες χρειάζονται δύο νικηφόρα σετ, ενώ οι άντρες συνήθως τρία νικηφόρα σετ για να κερδίσουν ένα αγώνα. Κάθε σετ κερδίζεται με έξι τουλάχιστον νικηφόρα games (παιχνίδια). Χρειάζεται να υπάρχει διαφορά δύο παιχνιδιών για να κερδηθεί ένα σετ, εκτός των περιπτώσεων που το σετ έχει έρθει ισόπαλο 6-6. Η νίκη του σετ τότε καθορίζεται με παράταση (time-break). Στην παράταση μετρούνται κερδισμένοι βαθμοί και οποιος φτάσει τους 7 βαθμούς και έχει διαφορά δύο βαθμών από τον αντίταλο κερδίζει το παιχνίδι και συνεπάγεται το σετ.

Τρόποι κτυπήματος της μπάλας στην αντισφαίριση:

Ο τενίστας έχει οκτώ βασικά κτυπήματα στη διάθεση του κατά την διάρκεια του αγώνα.

**1ο το οσέρβις:** Είναι το κτύπημα το οποίο χρησιμοποιεί ο τενίστας για να ξεκινήσει ένα πόντο.

**2ο το Forehand:** Για το δεξιόχειρα παίχτη είναι το Forehand είναι το κτύπημα που ξεκινά από τη δεξιά πλευρά του κορμού.

**3ο το Backhand:** Για το δεξιόχειρα παίχτη είναι το κτύπημα που ξεκινά από την αριστερή πλευρά του κορμού.

**4ο το Βολέ:** Το κτύπημα Βολέ πραγματοποιείται πριν η μπάλα αναπτήσει στο έδαφος, συνήθως πραγματοποιείται κοντά στο φίλε.

**5ο το Hail Volley:** Το κτύπημα αυτό πραγματοποιείται όταν η επαφή με την μπάλα γίνεται αμέσως μετά την αναπτήση της.

**6ο το Overhead Smash:** Είναι το κτύπημα πάνω από το ύψος του κεφαλού και μιούζει με το σέρβις.

**7ο το Drop Shot:** Όταν ο αντίταλος βρίσκεται μακριά από το φίλε ο παίχτης μπορεί να επιτύχει ένα κτύπημα Drop Shot. Αυτό πραγματοποιείται με ελαφρύ άγγιγμα της μπάλας, ώστε μόλις να περάσει το φίλε και ο αντίταλος να μην προλάβει να τρέξει και να φτάσει εγκάρως την μπάλα.

**8ο το Lob:** Όταν ο αντίταλος βρίσκεται κοντά στο φίλε μπορεί να επιτύχει ένα κτύπημα Lob. Αυτό πραγματοποιείται στέλνοντας την μπάλα ψηλά πάνω από το κεφάλι του αντίταλου στο πίσω μέρος του γηπέδου.

**Καθηγήτρια Φυσικής Αγωγής**  
**Εκπαιδεύτρια Αντισφαίρισης**  
Avva Tantelé 99605730



## Νέα από τον «ΟΡΦΕΑ»

**Ε**ν αναμονή της απάντησης του Πρόεδρου της Δημοκρατίας για καθορισμό ημερομηνίας για την τέλεση των εγκαίνιων της πρώτης φάσης της αναβάθμισης του γηπέδου του ΟΡΦΕΑ «Ηλίας Παστού» που περιλαμβάνει την τοποθέτηση τεχνητού χορτοτάπητα ο οποίος έχει αποκτήσει το πιστοποιητικό FIFA 2 STAR, την ενίσχυση και αντικατάσταση νέου φωτισμού και περίφραξης, το Δ.Σ. του σωματείου προετοιμάζεται πυρετωδώς για να είναι όλα πανέτοιμα για αυτό το μεγάλο γεγονός για το σωματείο μας, αφού η αναβάθμιση του γηπέδου με τέτοια έργα υψηλής ποιότητας είναι ιστορικά για το σωματείο ΟΡΦΕΑ.

### ΚΛΗΡΩΣΗ ΛΑΧΕΙΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Πραγματοποιήθηκε στις 28 Απριλίου με τη κλήρωση του κρατικού λαχείου και η κλήρωση του λαχείου εισφοράς που κυκλοφόρησε το σωματείο με δώρο ένα αυτοκίνητο GOLF. Ο αριθμός

της κλήρωσης ήταν το 262 και ο μεγάλος τυχερός είναι ο Μαθαίος Πίτσαλος ο οποίος στη φωτογραφία παραλαμβάνει μαζί με τη σύζυγό του τα κλειδιά από τον Πρόεδρο του ΟΡΦΕΑ Μιχάλη Μιχαήλ. Με την ευκαιρία αυτή θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσους έχουν αγοράσει ή βοηθήσει στη πώληση του λαχείου μας.

### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Ξεκίνησε ο προγραμματισμός για την νέα σεζόν ο οποίος θα περιλαμβάνει όλα τα τμήματα. Πο συγκεκριμένα και κατά προτεραιότητα θα είναι το θέμα του προπονητή και των ποδοσφαιριστών, του βοηθού προπονητή, ο οποίος θα αναλάβει και καθήκοντα για την 2η ομάδα, η λειτουργία ακαδημιών, καθώς και η λειτουργία και άλλων τμημάτων που θα δώσει τη δυνατότητα και σε άλλους νέους που ασχολούνται με άλλα αθλήματα να αθλούνται, τώρα που υπάρχει η δυνατότητα στον σύγχρονο χώρο αθλησης.

### ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία η αιμοδοσία εις μνήμη των Ηλία Παστού ποδοσφαιριστή και του Κύπρου Ζορπά - μέλους του σωματείου μας η οποία διοργανώνεται κάθε χρόνο από το σωματείο μας για να τιμηθεί η μνήμη τους, αφού και οι 2 ήταν εκλεκτά στελέχη του.

### ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΗ ΣΥΝΥΝΤΗΣΗ ΠΑΛΑΙΜΑΧΩΝ

Διοργανώθηκε την Τρίτη της Λαμπρής αγώνας παλαίμαχων ποδοσφαιριστών του ΟΡΦΕΑ οι οποίοι αγωνίστηκαν σε διαφορετικές περιόδους με τα χρώματα του σωματείου.

Η μνήμη στράφηκε πολλά χρόνια πίσω, όταν αγωνίζονταν σε διαφορετικές γηπεδικές εγκαταστάσεις και κάτω από άλλες συνθήκες.

## Σωματείο Ε.Ν.ΑΘΗΑΙΝΟΥ

Με τη λήξη των πρωταθλημάτων το Σωματείο Ε.Ν.ΑΘΗΑΙΝΟΥ είχε σημαντικές διακρίσεις σε Handball και Futsal.

### MINI ΚΟΡΑΣΙΔΕΣ

Η ομάδα Μίνι Κορασίδων κατέλαβε την 2η θέση στο Αναπτυξιακό Πρωτάθλημα κλείνοντας τις υποχρεώσεις της στο πρωτάθλημα με νίκες επί του Κουρούση/Προοδευτικού με 19-14, Πανελλήνιου με 10-26 εκτός έδρας και 24-20 εντός επί της ομάδας των Λατσιών.

### KΟΡΑΣΙΔΕΣ

Οι Κορασίδες κατέλαβαν την 4η θέση με τη λήξη των υποχρεώσεων τους στο πρωτάθλημα, με νίκη επί του Κουρούση/Προοδευτικού με 24-10, επί του Πλανελληνίου με 16-24, ενώ η ΤΤΗΤΗΚΑΝ από την ομάδα των Λατσιών με 22-33.

### ΝΕΑΝΙΔΕΣ

Στο πρωτάθλημα η ομάδα των Νεανίδων κατέλαβε την τρίτη θέση, ενώ ήταν φιναλίστ στον τελικό Κυπέλλου Νεανίδων, αφού η ΤΤΗΤΗΚΑΝ με 38-28 από την ομάδα της ΣΠΕ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ στις 21 Μαΐου 2011. Στα ημιτελικά απέκλεισε την ομάδα του Α.Ο.ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ, όπου στον εντός έδρας αγώνα η ΤΤΗΤΗΚΑΝ με 24-27 και πήρε το εισιτήριο στον επαναληπτικό με 28-25 μέσα στην Αράδιππου.

### A' ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Η ομάδα Γυναικών τερμάτισε στην 4η θέση του Πρωταθλήματος Handball ΟΠΑΠ Γυναικών αφού στις τρεις τελευταίες αγωνιστικές νίκησε στους εκτός έδρας αγώνες την Σταυρόπετρα με 17-51, και τον Πανελλήνιο 15-32 ενώ η ΤΤΗΤΗΚΑΝ στον εντός έδρας αγώνα με αντίπαλο την Κ.Α.ΛΑΤΣΙΩΝ με 24-28. Στο Κύπελλο αντιμετώπισε την ΣΠΕ ΣΤΡΟΒΟΛΟΥ στην προημιτελική φάση, όπου και η ΤΤΗΤΗΚΑΝ με 29-35 στον εντός έδρας αγώνα και 28-24 στον επαναληπτικό αγώνα στον Στρόβολο.

Τα αποτελέσματα του πρωταθλήματος FUTSAL είναι τα εξής:

### ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΑΝΔΡΩΝ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ:

Η ομάδα Futsal Ανδρών εξασφάλισε την παραμονή



της στο πρωτάθλημα Β' Κατηγορίας παρόλο που στον τελευταίο εκτός έδρας αγώνα η ΤΤΗΤΗΚΑΝ από την ομάδα της Χομενμεν με 7-6.

### ΚΥΠΕΛΛΟ U21

Η ομάδα νέων Futsal U21 αποκλείστηκε νωρίς από τον θεσμό του Κυπέλλου, αφού έχασε με 7-6 σε ένα συγκλονιστικό αγώνα από την ομάδα της ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ Ακαδίου.

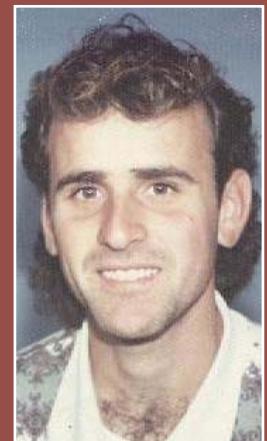
### ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ U17

Η ομάδα Παιδών Futsal U17 αναδείχθηκε Δευτερότιτρια με 56 βαθμούς όσους και η πρωταθλήτρια

ΟΜΟΝΟΙΑ σε ένα συγκλονιστικό πρωτάθλημα που κράτησε αμείωτο το ενδιαφέρον μέχρι και την τελευταία αγωνιστική όπου κρίθηκε ο τίτλος. Η ομάδα μας είχε σημαντική απώλεια στον αγώνα με τον ΑΧΙΛΛΕΑ όπου ήττήθηκε με 9-4. Στην επόμενη αγωνιστική νίκησε την ομάδα του Λειβαδιακού με 5-1 στην Αθηναίου, ενώ κατέβαλε μέσα στο Μελκονιάν την ομάδα της ΑΡΑΠΑΤ με 8-4. Στο Κύπελλο η ομάδα μας έφτασε στον ημιτελικό, αφού απέκλεισε ΑΕΛ και ΠΑΡΝΑΣΣΟ αλλά έχασε την πρόκριση από τον ΑΤΛΑ Αγαλαντζίας.

### ΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΑΚΑΔΗΜΙΕΣ

Τα παιδιά των Ακαδημιών μας συμμετείχαν σε τουρνουά ποδοσφαίρου στην Αγία Νάπα το Σαββατοκύριακο 16 και 17 Απριλίου όπου απέτελες στόχος ήταν η απόκτηση εμπειριών στο χώρο του ποδοσφαίρου. Επίσης μέχρι και τον Ιούνιο διεξάγεται ενδοκοινοτικό τουρνουά futsal από ομάδες παιδιών του Δήμου μας υπό την αιγίδα του Σωματείου Ε.Ν.Αθηαίνου.



## ΑΙΜΟΔΟΣΙΑ ΕΣ ΜΝΗΜΗ ΧΑΡΗ ΠΑΜΠΟΡΗ

Το Α.Σ. Ορφέα ανακοίνωνε την καθιερωμένη αιμοδοσία εις μνήμη του αγαπημένου μας και αξέχαστου Χάρη Παμπόρη. Η αιμοδοσία θα γίνει την Τετάρτη 15 Ιουνίου στο Νοσοκομείο Αθηένου από τις 7 μμ μέχρι τις 9μμ.

Η όλη διοργάνωση τελεί υπό την αιγίδα του Δήμου Αθηένου.

Καλείστε όπως υποστηρίζετε τις εθελοντικές αιμοδοσίες γιατί προσφέρουν ζωή στους συνανθρώπους μας που έχουν ανάγκη.

## Κλήρωση λαχείου Κ.Ο.Π

Στα πλαίσια της κλήρωσης του λαχείου ενίσχυσης των σωματείων FUTSAL της Κ.Ο.Π. με έπαθλο τέσσερα αυτοκίνητα προσφορά της FORD και της UNICARS, οι τυχεροί αριθμοί ήταν οι εξής:

Για το FORD FIESTA 1.3 TREND οι τυχεροί λαχνοί ήταν: 65886 και 27357

Για το SCODA FABIA 1.4 CLASSIC οι τυχεροί λαχνοί ήταν: 10023 και 08771



Γνωρίζατε  
ότι...

- Ένας δρόμος νότια της Αθήνου λέγεται «Στράτου Μοναστηρού», η οποία οδηγεί σε ένα εξωκλήσι αφιερωμένο στον Αρχάγγελο Λέγεται ότι κάποτε εκεί υπήρχε μοναστήρι.
- Ένα ύψωμα βορειοανατολικά της Αθήνου ονομάζεται «Κάβαλλοι», γιατί μοιάζει με «κάβαλλον», σαμάρι. Παρόλο που είναι λόφος διαθέτει καλής ποιότητας έδαφος και έτσι έδινε καλή παραγωγή σπηρών.
- Δύο από τις προλήψεις της περιοχής λένε πως αν πετούνε χαμηλά τα περιστέρια, θα έχουμε βροχή και αν κυλέται ο σκύλος στο έδαφος, θα έχουμε αέρα.
- Η δουλειά που έχει γίνει μέχρι σήμερα στον αρχαιολογικό χώρο της Μάλλουρας, πραγματοποιήθηκε από ειδικούς, οι οποίοι πρέπει να είναι από περισσότερα από πενήντα ακαδημαικά ιδρύματα διεθνώς.
- Ο Φιλοδασικός Σύνδεσμος ιδρύθηκε το 1989 και το 1990 πραγματοποίησε την πρώτη του δεντροφύτευση στην είσοδο της Αθήνου με 500 φοινικόδεντρα.
- Ο Καθηγητής Δρ Αρχαιολογίας Μιχάλης Τουμάζου είχε σπουδάσει αρχικά στην Αμερική φυσικός και μεταπτυχιακά ασχολήθηκε με τα αρχαία ελληνικά και την αρχαιολογία.
- Τα μέσα του 19ου αιώνα οι άνθρωποι στην Αθήνου ανάλογα με την εξωτερική θύρα του σπιτιού τους, επιδείκνυαν και την ευρωστιά τη φτώχεια του σπιτιού τους, διότι η θύρα ήταν το μοναδικό στοιχείο προστού δρόμο. Πάνω από τις εξώπορτες τοποθετούνταν συνήθως μια πλάκα, όπου με ανάγλυφο τρόπο παρουσιάζονταν ως οικόσημα, διάφορες διακοσμήσεις π.χ. με λουλούδια ή πολύτιμες μορφές όπως το φυλακτό του σπιτιού. Κάποτε χαρασσόταν και η ημερομηνία κατασκευής του σπιτιού.
- Η απόφαση για να λειτουργήσει Γυμνάσιο στην Αθήνου λήφθηκε με υπουργό Παιδείας το Δρ Χρυσόστομο Σοφιανό το 1978.
- Η Δημοτική Αγορά σχεδιάστηκε από τον αρχιτέκτονα Νεοπόλεμο Μιχαηλίδη και θεωρήθηκε πρωτοποριακό κτίσμα τη δεκαετία του 1950.
- Η έκταση των δυο δημοτικών KA' και KB' και του παλιού γυμνασίου είναι 24000 τετραγωνικά μέτρα.

Δέσποινα Ζαννεττίδη  
Πουγεράση

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ

Την Κυριακή 29 Μαΐου τελέστηκε στον ιερό ναό της Παναγίας Χρυσελεούσης το 23ο ετήσιο μνημόσυνο του στρατιώτη Χαράλαμπου Χαραλάμπους. Ο τιμώμενος ήρωας από την Ξυλοφάγου, που υπηρετούσε την στρατιωτική του θητεία στο φυλάκιο ΟΞΟΥ, έπεισε νεκρός από τις σφαίρες Τούρκου στρατιώτη των κατοχικών δυνάμεων, ο οποίος μπήκε παράνομα σε κατοικία απέναντι από το φυλάκιο της Εθνικής Φρουράς και έθεσε σε άμεσο κίνδυνο την ασφάλεια ολόκληρης της οικογένειας Κυριάκου Λυσάντρου. Ο αείμνηστος Χαράλαμπος ο οποίος έπρεπε σε βοήθεια της οικογένειας κτυπήθηκε άνανδρα από ριπή σφαίρων οι οποίες τον έπληξαν οι υπάρχοντες στρατιώτης από την Ξυλοφάγου. Μεταξύ άλλων ο Κ. Υπουργός ανέφερε:



το συνάδελφό του στρατιώτη Γιάννη Καλλέση.

Ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού κ. Αντρέας Δημητρίου μιλώντας στο θυμό του μνημόσυνου του ήρωα, εξήρε τη θυσία του νεαρού στρατιώτη από την Ξυλοφάγου. Μεταξύ άλλων ο κ. Υπουργός ανέφερε:

«Το μήνυμα της θυσίας του Χαράλαμπου είναι αγάπη και αφοσίωση στην πατρίδα. Να της προσφέρουμε ότι έχουμε ιερότερο, την ζωή μας για την ελευθερία της. Το μήνυμα για είναι να κάνουμε ότι μπορούμε ώστε το ταχύτερο δυνατό να απαλλαγούμε από την Τουρκική κατοχή, να απε-

λευθερώσουμε την πατρίδα μας και να δώσουμε τη δυνατότητα στους νέους μας να ζήσουν σε ένα επινεομένο και ειρηνικό κράτος.

Το καλύτερο μνημόσυνο για τον ήρωα είναι η λήξη της κατοχής και η λύση του Κυπριακού προβλήματος στα πλαίσια μιας λύσης αποδεκτής και βιώσιμης που θα φέρει ειρήνη και σταθερότητα στο τόπο.»

Στο Μνημείο του Ήρωα κατατέθηκαν στεφάνια από την Πολιτεία, το Στρατό, την Αστυνομία, την Τοπική Αρχή από όλα τα οργανωμένα σύνολα καθώς και από την οικογένεια του ήρωα, την οικογένεια Κυριάκου Λυσάντρου και από το Γιάννη Καλλέση που τραυματίστηκε σοβαρά στο επεισόδιο.

## Συνεχίζονται οι προσπάθειες για διάνοιξη του οδοφράγματος Πυροϊου

Για τέταρτη συνεχή χρονία οι κάτοικοι της Αθήνου, Αγλαντζίας, Πυροϊου, Γερίου και Αβδελλερού οργάνωσαν εκδήλωση για διεκδίκηση της διάνοιξης του οδοφράγματος Πυροϊου.

Οιδύο εκδηλώσεις, η οπαίστην Αθήνενού και η άλλη στην Αγλαντζά είχαν στόχο την προβολή του αιτήματός μας, την ευαισθητοποίηση του πολιτικού κόσμου και γενικά ολόκληρου του Κυπριακού λαού, προς όφελος των δύο κοινοτήτων από μια θετική κατάληξη του αιτήματός μας.

Οι εκδηλώσεις που πραγματοποιήθηκαν αυτού τον Ιούνιο στην Αθήνη και Αγλαντζία στις 8 Μαΐου 2011 περιελάμβαναν:

1. Αγιασμό για ανεύρεση των αγνοουμένων

2. Χαιρετισμό από το Δήμαρχο Αθηνένο, τους Κοινοτάρχες Πυροϊου και Αβδελλερού, από Βουλευτές και εκπρόσωπους κομμάτων

3. Παράδοση ψηφίσματος προς τα Ηνωμένα Έθνη

4. Πορεία προς το οδόφραγμα Πυροϊου Στο χαιρετισμό του ο Δήμαρχος, μεταξύ άλλων ανέφερε:

«Η τουρκική κατοχή της κοινότητας Πυροϊου και ο επηρεασμός του δρόμου Λάρνακα - Πυροϊο - Λευκωσίας για 37 χρόνια είχαν καταλυτική επίδραση στην ορθολογιστική ανάπτυξη της Αθήνενού. Η ακριτικότητα και η απομόνωση που επέβαλε στο Δήμο μας η τουρκική κατοχή δημιούργησαν για δεκαετίες, ανασφάλεια και στασιμότητα. Μέχρι σήμερα προκαλούν σημαντικές δυσκολίες στην ομαλή διαβίωση των Αθηνεντών. Με όλη την ελεύθερη επικράτεια του Δήμου σε νεκρή ζώνη, ο Αθηνενίτης καθημερινά αισθάνεταις δυσκολίες που του προκαλεύει η γειτνίαση με τη γραμμή κατάπαυσης του πυρός και η συνεχής επιτήρηση από τα Ηνωμένα Έθνη σε όλες του τις αναπτυξικές και δραστηριότητες. Σε αυτές τις δυσκολίες και αντίξεις συνθήκες διαβίωσης, καθημερινά η Τοπική Αρχή καλείται να ανταποκρίνεται, να δείχνει κατανόηση και να βρίσκει λύσεις σε συνεργασία με τα Ηνωμένα Έθνη και τις Αρχές Ασφαλείας του Κράτους μας.

Ενώσω η μπάρα στην Αθήνη συνεχίζεται, η Αθήνενού θα συνεχίσει τον αγώνα επιβίωσης χωρίς μεγάλες ευκαιρίες ραγδαίας ανάπτυξης. Μόνο η διάνοιξη του οδοφράγματος θα φέρει την προστασία συνεργαζό-



μαστε με τους φίλους Τουρκοκύπριους της Λάρνακας, Αγιά Κεπίρ, Μελούσιας, Τρεμετουσίας, Άρσος, και λίγης. Σε κοινές συναντήσεις όλοι μαζί αποφασίζουμε τους χειρισμούς της κάθε πλευράς, ώστε το κοινό αίτημά μας να έχει καλύτερη εποχή. Επιστρέφουμε στην πατρίδα μας από την Αγλαντζία - Πυροϊο - Γερίου από τη δυτική πλευρά του οδοφράγματος ενώνουν τις δυνάμεις τους για το κοινό αίτημα, της διάνοιξης του οδοφράγματος Πυροϊου. Ακόμη έχουμε δρόμο να διανύσουμε. Με συμφωνία του Προέδρου κ. Χριστόφια και την Εργαλεία της Λουρουτζίνας, Αγιά Κεπίρ, Μελούσιας, Τρεμετουσίας, Άρσος, και λίγης. Σε κοινές συναντήσεις όλοι μαζί αποφασίζουμε τους χειρισμούς της κάθε πλευράς, ώστε το κοινό αίτημά μας να έχει καλύτερη εποχή. Επιστρέφουμε στην πατρίδα μας από την Αγλαντζία - Πυροϊο - Γερίου από τη δυτική πλευρά του οδοφράγματος ενώνουν τις δυνάμεις τους για το κοινό αίτημα, της διάνοιξης του οδοφράγματος Πυροϊου. Ακόμη έχουμε δρόμο να διανύσουμε. Με συμφωνία του Προέδρου κ. Χριστόφια και την Εργαλεία της Λουρουτζίνας, Αγιά Κεπίρ, Μελούσιας, Τρεμετουσίας, Άρσος, και λίγης. Σε κοινές συναντήσεις όλοι μαζί αποφασίζουμε τους χειρισμούς της κάθε πλευράς, ώστε το κοινό αίτημά μας να έχει καλύτερη εποχή. Επιστρέφουμε στην πατρίδα μας από την Αγλαντζία - Πυροϊο - Γερίου από τη δυτική πλευρά του οδοφράγματος ενώνουν τις δυνάμεις τους για το κοινό αίτημα, της διάνοιξης του οδοφράγματος Πυροϊου. Ακόμη έχουμε δρόμο να διανύσουμε. Με συμφωνία του Προέδρου κ. Χριστόφια και την Εργαλεία της Λουρουτζίνας, Αγιά Κεπίρ, Μελούσιας, Τρεμετουσίας, Άρσος, και λίγης. Σε κοινές συναντήσεις όλοι μαζί αποφασίζουμε τους χειρισμούς της κάθε πλευράς, ώστε το κοινό αίτημά μας να έχει καλύτερη εποχή. Επιστρέφουμε στην πατρίδα μας από την Αγλαντζία - Πυροϊο - Γερίου από τη δυτική πλευρά του οδοφράγματος ενώνουν τις δυνάμεις τους για το κοινό αίτημα, της διάνοιξης του οδοφράγματος Πυροϊου. Ακόμη έχουμε δρόμο να διανύσουμε. Με συμφωνία του Προέδρου κ. Χριστόφια και την Εργαλεία της Λουρουτζίνας, Αγιά Κεπίρ, Μελούσιας, Τρεμετουσίας, Άρσος, και λίγης. Σε κοινές συναντήσεις όλοι μαζί αποφασίζουμε τους χειρισμούς της κάθε πλευράς, ώστε το κοινό αίτημά μας να έχει καλύτερη εποχή. Επ